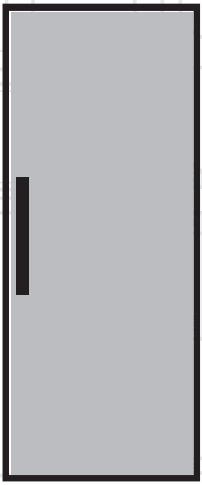
فريزر

دليل المستخدم



Šaldytuvas
Vartotojo vadovas

Saldētava
Lietotāja rokasgrāmata

Refrigerador
Manual del usuario

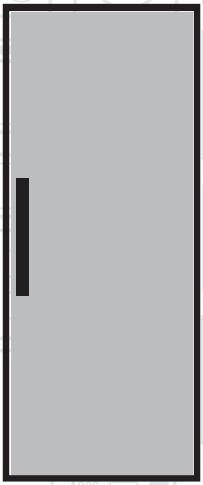
RFNE 312 E 23W

FA | LT | LV | ES |

beko

یخچال

دفترچه راهنمای کاربر



beko

FA

لطفا این دفترچه راهنما را اول مطالعه کنید!

مشتری عزیز،

امیدواریم که دستگاه شما که در کارخانه های مدرن ساخته شده است و تحت دقیق ترین شرایط کنترل کیفیت آزمایش شده است به شما سرویس مؤثری را ارائه نماید.

بدین منظور، توصیه می کنیم که کل این دفترچه را قبل از استفاده از دستگاه با دقت بخوانید و آن را برای مراجعات بعدی در محلی نگهداری کنید.

این دفترچه راهنما

- به شما کمک خواهد کرد تا از دستگاه به سرعت و به صورت ایمن استفاده کنید.
- این دفترچه راهنما را قبل از نصب و راه اندازی دستگاه مطالعه کنید.
- دستورالعملها را دنبال کنید، خصوصا در مورد ایمنی.
- این دفترچه راهنما را در محلی نگهداری کنید که دسترسی به آن آسان باشد چون ممکن است به آن نیاز داشته باشید.
- بعلاوه، سایر اسناد ارائه شده با این دستگاه را هم مطالعه نمایید.

لطفا دقت کنید که این دفترچه ممکن است برای مدلهای دیگر هم قابل استفاده باشد.

علائم و شرح آنان

این دفترچه راهنما حاوی علائم زیر است:

- ℹ اطلاعات مهم یا نکات مفید برای استفاده از دستگاه.
- ⚠ هشدار در مورد شرایط خطرناک برای جان افراد و خانه.
- ⚠ هشدار مربوط به ولتاژ برق

محتویات

1 یخچال شما 3

2 هشدارهای ایمنی مهم 4

استفاده مجاز 4
در محصولاتی که دارای شیر آب می باشند؛ 8
ایمنی کودکان 8
پیروی از مقررات WEEE و دور انداختن محصول 8
تطابق با بخشنامه RoHS: 8
اطلاعات بسته بندی 8
هشدار HC 8
کارهایی که برای صرفه جویی انرژی باید انجام داد. 9

3 نصب 10

نکاتی که هنگام انتقال دوباره یخچال باید در نظر گرفته شود 10
قبل از کار کردن با یخچال 10
دور انداختن بسته بندی 10
از رده خارج کردن ماشین قدیمی..... 11
قرار دادن در محل و نصب 11
تنظیم پایه ها 11

4 آماده سازی 12

5عامل کالا 13

اخطار باز بودن درب..... 15
سیستم سرمایش دوگانه:..... 15
توزیع کننده آب 16
فریز کردن غذای تازه 16
توصیه هایی برای نگهداری غذای فریز شده. 17
استقرار مواد غذایی..... 17
اطلاعات فریزعمیق..... 17
تغییر جهت باز شدن در 18

6 نگهداری و تمیز کردن 19

حفاظت سطوح پلاستیکی 91

7 راه حل های توصیه شده برای رفع مشکلات ۲۰

1 یخچال شما

1. پنل کنترل
2. فلپ (محفظه فریزکردن سریع)
3. کشوها
4. پایه قابل تنظیم جلویی

اشکالی که در این راهنمای دستورالعمل ترسیم شده اند ممکن است مطابق با دستگاه شما نباشند. اگر قطعات مورد مشاهده مشمول دستگاهی که شما خریده اید نمی باشد میتواند برای مدل های دیگر باشد.

2 هشدارهای ایمنی مهم

لطفاً به اطلاعات زیر را مطالعه کنید. عدم رعایت این اطلاعات ممکن است باعث ایجاد جراحت یا آسیبهای جدی شود. در نتیجه کلیه ضمانت و تعهدات باطل خواهند شد.

بعد از تاریخ خرید محصول، قطعات یدکی اصلی به مدت 10 سال ارائه می شوند.

استفاده مجاز

ا

هشدار: هنگامیکه دستگاه در پوشش و بسته بندی محافظ خود قرار دارد و یا پس از نصب آن از عدم بسته بدون منافذ تهویه اطمینان حاصل نمائید.	⚠
هشدار: از استفاده از هر گونه دستگاه های مکانیکی و یا سایر دستگاه ها بغیر از موارد توصیه شده توسط تولید کننده بمنظور تسریع باز کردن یخ خودداری نمائید	⚠
هشدار: از ایجاد هرگونه آسیب در مدار مایع خنک کننده خودداری نمائید.	⚠
هشدار: از استفاده از دستگاه های برقی بغیر از موارد مورد توصیه توسط تولید کننده درون قسمت های مخصوص نگهداری از موارد غذائی دستگاه خودداری نمائید. .	⚠

این دستگاه بمنظور استفاده در منزل و یا موارد مشابه ذیل طراحی شده است.

- جهت استفاده در آشپزخانه پرسنل در فروشگاه ها، دفاتر کار و سایر محیط های کاری
- جهت استفاده توسط مشتریان در منازل ییلاقی و هتل ها، متل ها و سایر محیط ها و مکان های مخصوص اقامت

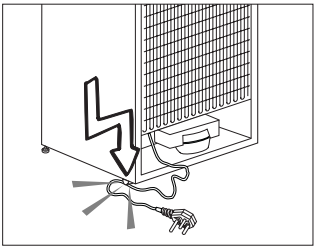
ایمنی عمومی

- اگر می خواهید این محصول را از رده خارج کنید، ما توصیه میکنیم بلحاظ کسب اطلاعات لازم با مقامات و سرویس مجاز مشورت نمایید.

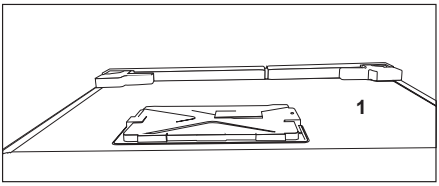
- کلیه سوالات و مشکلات مربوط به یخچال خود را با سرویس مجاز در میان بگذارید. بدون اطلاع سرویس مجاز در مسائل یخچال مداخله نکنید و اجازه ندهید کسی در این موارد مداخله کند.
- در محصولاتی که دارای محفظه فریزر می باشند، بستنی قیفی و یا قالب های یخ را بمحض خارج کردن از محفظه فریزر نخورید! (این امر ممکن است روی لب های شما ایجاد سرمازدگی نماید.)
- در محصولاتی که دارای محفظه فریزر می باشند بطری و قوطیهای نوشیدنیهای مایع را در محفظه فریزر قرار ندهید. در غیر این صورت ، ممکن است منفجر شوند.
- غذاهای فریز شده را با دست لمس نکنید ، ممکن است به دست های شما بچسبند.
- قبل از تمیز کردن یا آب کردن یخ دستگاه دوشاخه را از پریز بیرون بکشید.
- مواد تبخیری یا تمیز کننده تبخیری هرگز نباید برای تمیز کردن و یخ زدایی فریزر استفاده گردند. در چنین مواردی ، بخار گاز ممکن است با قطعات برقی تماس پیدا کند و موجب اتصال کوتاه و شوک الکتریکی گردد.
- هرگز از قسمت های یخچال مثل درب بعنوان پشتیبان یا پله استفاده نکنید.
- از وسایل برقی داخل یخچال استفاده نکنید.
- قسمت هایی که در آن مواد سرد کننده در گردش است با دریل کردن یا ابزار برشی صدمه نزنید. ماده سرد کننده ای که ممکن است بهنگام صدمه خوردن به کانالهای گاز، امتداد لوله یا سطوح پوششدار خارج شوند موجب صدمه زدن پوست و لطمه به چشم ها گردند.
- منافذ تهویه یخچال را با هیچ مانعی مسدود نکنید و نپوشانید.
- دستگاههای برقی فقط باید توسط افراد مجاز تعمیر شوند. تعمیرات توسط افراد فاقد صلاحیت ممکن است موجب ریسک شوک الکتریکی برای کاربر گردند.
- در صورت هر گونه خرابی یا بهنگام کارهای تعمیراتی برق یخچال را با کشیدن فیوز یا خارج کردن دوشاخه یخچال از برق شهر قطع نمایید.
- هنگام کشیدن دوشاخه از پریز، کابل برق را نکشید.
- اطمینان حاصل کنید که نوشیدنیهای دارای درصد بالای الکل به صورت ایمن قرار داده شدهاند و سر آنها محکم و شیشهها رو به قرار دارند.
- هرگز قوطیهای اسپری قابل اشتعال و مواد منفجره را در یخچال نگهداری نکنید.
- از وسایل مکانیکی یا ابزارهای دیگر برای تسریع یخ زدایی غیر از مواردیکه کارخانه توصیه

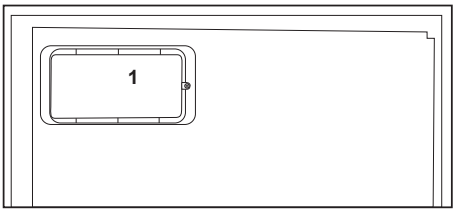
کرده است استفاده ننمایید.

- این دستگاه براي استفاده اشخاصي که داراي وضعيت ضعيف جسماني (شامل کودکان)، حساسيت و يا عقب ماندگي ذهني و يا عدم داشتن تجربه و درك صحيح از آن هستند نمي باشد، مگر اينکه اينگونه اشخاص تحت آموزش و يا سرپرستي توسط افرادي که مسئوليت حفاظت از آنها را دارند در رابطه با اين دستگاه قرار داشته باشند.
- یک یخچال صدمه دیده را راه اندازی نکنید. در صورتی که با مشکلی روبرو شدید با نماینده سرویس تماس بگیرید.
- ایمنی الکتریکی یخچال شما وقتی تضمین می گردد که سیم اتصال زمین منزل شما با استانداردهای معین تطابق داشته باشد.
- بخاطر ایمنی الکتریکی، قرار دادن دستگاه در معرض باران،برف ، آفتاب و باد خطر ناک است.
- در صورتی که سیم برق صدمه دیده باشد با سرویس مجاز تماس بگیرید تا از بروز خطر جلوگیری کنید.
- هرگز دوشاخه یخچال را بهنگام نصب به پریز برق نزنید. در غیر این صورت، ریسک جانی یا صدمات جدی بدنبال خواهد داشت.
- این یخچال برای ذخیره مواد غذایی در نظر گرفته شده است. از دستگاه برای موارد دیگر نباید استفاده شود.
- برچسب مشخصات فنی دستگاه در داخلی یخچال روی دیواره سمت چپ قرار گرفته است.
- هرگز یخچال خود را به سیستمهای صرفه جویی برق وصل نکنید. این دستگاهها به یخچال صدمه می زنند.
- اگر چراغ آبی در یخچال باشد، با چشم غیر مسلح یا ادوات بصری برای آن به مدت طولانی نگاه نکنید.
- برای دستگاههایی که به صورت دستی کنترل می شوند، حداقل ۵ دقیقه بعد از قطع شدن برق صبر کنید و پس از آن دستگاه را روشن کنید.
- این دفترچه راهنما در صورتی که دستگاه به فرد دیگری داده شود باید به او تحویل داده شود.
- از آسیب رساندن به سیم برق هنگام انتقال دستگاه جلوگیری بعمل آورید. خم کردن کابل ممکن است باعث آتش سوزی شود. هرگز اشیاء سنگین را روی کابل برق قرار ندهید. با دستان خیس دوشاخه دستگاه را به پریز وصل نکنید.



- دوشاخه یخچال را در صورتی که پریز برق شل باشد یا خراب باشد به پریز وصل نکنید.
- به خاطر مسائل ایمنی آب نباید به طور مستقیم روی قطعات داخلی یا خارجی دستگاه پاشیده شود.
- مواد حاوی گاز های قابل اشتعال مانند گاز پروپان را در مجاورت دستگاه اسپری نکنید تا از خطر آتش سوزی و انفجار جلوگیری بعمل آورید.
- هرگز ظروف پر شده از آب را در بالای یخچال قرار ندهید در غیر این صورت برق گرفتگی یا آتش سوزی به وجود خواهد آمد.
- یخچال خود را بیش از حد پر نکنید. در صورتی که در یخچال بیش از حد مواد قرار دهید، مواد غذایی ممکن است سقوط کرده و به شما و یخچال به هنگام باز کردن در صدمه بزنند. هرگز اشیاء را در بالای یخچال قرار ندهید. این اشیاء ممکن است هنگام باز و بسته کردن در یخچال سقوط کنند.
- محصولاتی که نیاز به کنترل دقیق درجه حرارت دارند مانند واکسن، داروهای حساس به حرارت، مواد علمی و غیره را نباید در یخچال نگهداری کرد.
- اگر برای مدت طولانی از یخچال استفاده نمی کنید، دوشاخه آن را از پریز بیرون بکشید. اگر سیم برق آسیب دیده باشد، ممکن است باعث آتش سوزی شود.
- یخچال را می توانید در صورتی که پایه های قابل تنظیم روی کف زمین قرار نگرفته باشند، جابجا کنید. تنظیم کردن صحیح پایه های قابل تنظیم روی کف زمین می تواند از حرکت دستگاه جلوگیری بعمل آورد.
- هنگام حمل دستگاه، آن را از دسته در نگه ندارید. در غیر این صورت می شکند.
- هنگامی که می خواهید دستگاه را در کنار یخچال یا فریزر دیگر قرار دهید، فاصله بین دستگاهها باید حداقل ۸ سانتی متر باشد. در غیر این صورت، ممکن است روی دیواره های کناری دستگاه قطرات آب جمع شود.
- اگر قسمت بالا یا پشت محصول دارای برچسب مربوط به مدار الکترونیکی باز داخل دستگاه است (روکش صفحه مدار الکترویکی چاپ شده) (1)، هرگز از دستگاه استفاده نکنید.





در محصولاتی که دارای شیر آب می باشند؛

فشار آب سرد ورودی باید حداکثر 90 psi (6.2 بار) باشد. اگر فشار آب بیشتر از 80 psi (5.5 بار) است، از یک سوپاپ محدودکننده فشار در سیستم برق استفاده کنید. اگر نمی دانید چطور فشار آب را بررسی کنید، از یک لوله کش متخصص راهنمایی دریافت کنید.

اگر این احتمال وجود دارد که مشکل آبچکش ایجاد شود، همیشه از تجهیزاتی برای جلوگیری از بروز آبچکش استفاده کنید. اگر مطمئن نیستید مشکل آبچکش پیدا می کنید یا خیر، با یک لوله کش متخصص صحبت کنید.

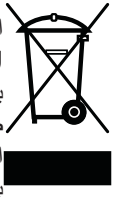
ورودی آب گرم نصب نکنید. رای جلوگیری از یخ زدن شیرهای آب، مراقب باشید. دمای آب مورد استفاده باید حداقل 33 درجه فارنهایت (0.6 درجه سانتی گراد) و حداکثر 100 درجه فارنهایت (38 درجه سانتی گراد) باشد.

- فقط از آب آشامیدنی استفاده کنید.

ایمنی کودکان

- اگر در دارای قفل باشد، کلید را باید از دسترس کودکان دور نگاه داشت.
- باید بر کار کودکان نظارت کرد تا یخچال را دستکاری نکنند.

پیروی از مقررات WEEE و دور انداختن محصول



این محصول مطابق با بخشنامه EU WEEE (2012/19/EU) می باشد. این دستگاه دربردارنده نماد طبقه بندی برای ضایعات تجهیزات الکتریکی و الکترونیکی می باشد(WEEE).

این دستگاه توسط قطعات و مواد دارای کیفیت بالا ساخته شده است که می توان آنان را مجددا استفاده کرد و برای بازیافت مناسب می باشند. بنابراین دستگاه را در پایان عمر دستگاه مانند زباله های خانگی دور نیاندازید. آن را به محل تحویل بازیافت محصولات برقی و الکترونیکی ببرید. لطفا با مقامات محلی برای پیدا کردن نزدیکترین مراکز جمع آوری تماس بگیرید.

تطابق با بخشنامه RoHS:

دستگاهی که خریداری کرده اید مطابق با بخشنامه EU RoHS (2011/65/EU) می باشد. این دستگاه حاوی مواد مضر و ممنوع مشخص شده در بخشنامه نمی باشد.

اطلاعات بسته بندی

مواد بسته بندی این محصول از مواد قابل بازیافت مطابق بر مقررات ملی محیط زیست ما ساخته شده اند. مواد بسته بندی را همراه با زباله خانگی یا سایر زباله ها دور نیاندازید. آنها را به نقاط جمع آوری مواد بسته بندی که توسط مقامات محلی تعیین شده است ببرید.

هشدار HC

اگر دستگاه شما حاوی ماده خنک کننده R600a می باشد موارد زیر را در نظر بگیرید:

این گاز قابل اشتعال است. بنابراین ، توجه داشته باشید که سیستم سرمایش و لوله ها در خلال استفاده و حمل و نقل صدمه نبینند. در صورت صدمه دیدن، دستگاه را در معرض آتش قرار ندهید ، دستگاه باید از منابع بالقوه آتشزا که موجب آتش گرفتن می شود دور باشد و هوای اتاقی که دستگاه در آن قرار دارد باید تهویه گردد.

در صورتی که دستگاه شما حاوی R134a است این هشدار را نادیده بگیرید.

نوع گاز استفاده شده در این دستگاه در پلاک مدل دستگاه که در داخل یخچال در دیوار سمت چپ قرار گرفته است، قید شده است.

برای دفع دستگاه هرگز آن را در آتش نیاندازید.

کارهایی که برای صرفه جویی انرژی باید انجام داد.

- درها ی یخچال را برای مدت طولانی باز نگذارید.
- مواد غذایی یا نوشیدنی داغ در یخچال نگذارید.
- یخچال را بیش از اندازه بارگیری نکنید بطوریکه از گردش هوای داخل آن جلوگیری شود.
- یخچال را در معرض اشعه مستقیم آفتاب یا در مجاورت وسایل گرمازا مثل اجاق یا ماشین ظرفشویی یا رادیاتور قرار ندهید.
- توجه کنید که مواد غذایی را در ظروف دربست نگهداری کنید.
- در محصولاتی که دارای بخش فریزر می باشند؛ هنگامی که طبقه یا کشوی فریزر را بردارید می توانید حداکثر مقدار مواد غذایی را در آن ذخیره کنید. مقدار انرژی مصرفی قید شده در یخچال شما بر اساس برداشتن طبقه یا کشوی فریزر و تحت حداکثر میزان بار تعیین شده است. استفاده از کشو یا طبقه بر اساس اندازه و شکل مواد غذایی که باید منجمد شود، خطری ندارد.
- آب کردن یخ مواد غذایی منجمد در بخش یخچال هم باعث صرفه جویی در مصرف انرژی شده و هم کیفیت مواد غذایی را حفظ می کند.

⚠ لطفا بخاطر داشته باشید که اگر موارد مندرج در کتابچه راهنما رعایت نگردد کارخانه مسئول نخواهد بود.

نکاتی که هنگام انتقال دوباره یخچال باید در نظر گرفته شود

1. یخچال شما باید قبل ار حمل و نقل ، خالی و تمیز شده باشد.
2. طبقات، متعلقات، محل نگهداری سبزیجات و غیره داخل یخچال شما برای جلوگیری از تکان خوردن باید با نوار چسب قبل از بسته بندی محکم بسته شوند.
3. بسته بندی باید با نوار چسب کاغذی ضخیم و طناب محکم انجام پذیرد و مقررات مندرج در کتابچه راهنما رعایت شود.

لطفا موارد زیر را فراموش نکنید ...

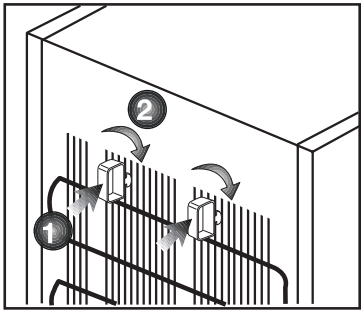
هر مواد بازیافتی یک منبع ضروری برای طبیعت و منابع ملی ما است.

اگر می خواهید در بازیافت مواد بسته بندی مشارکت کنید، میتوانید اطلاعات بیشتری از مقامات محلی یا محیط زیست خود کسب کنید.

قبل از کار کردن با یخچال

قبل از راه اندازی دستگاه برای استفاده موارد زیر را بررسی کنید:

1. آیا داخل یخچال خشک است و هوا می تواند آزادانه در پشت آن به گردش درآید؟
2. می توانید2 گوه پلاستیکی را به صورتی که در تصویر نمایش داده شده است نصب کنید. گوه های پلاستیکی فاصله لازم بین یخچال و دیوار را بوجود می آورند تا هوا بتواند گردش کند. (شکل نمایش داده شده فقط جهت مثال می باشد و با محصول شما دقیقا مطابقت ندارد.)



3. داخل یخچال را به صورت توصیه شده در بخش "نگهداری و تمیز کردن" تمیز کنید.
4. دوشاخه یخچال را در پریز برق بزنید. وقتیکه در یخچال باز میشود لامپ داخلی روشن خواهد گردید.
5. شما صداهایی را بهنگام کار کمپرسور خواهید شنید. گازها و مایعات درونی سیستم یخچال حتی اگر کمپرسور کار نکند ممکن است موجب نویز گردند که این امر کاملا طبیعی است.
6. لبه های جلویی یخچال ممکن است گرم شوند. این امر نرمال است. این نواحی به منظور گرم شدن برای پرهیز از تراکم طراحی شده اند.

اتصالات برقی

دستگاه را با یک پریز ارت دار که توسط یک فیوز حفاظت شده است و دارای ظرفیت مناسب است به برق وصل کنید.

مهم:

- اتصال باید مطابق مقررات کشوری باشد.
- دوشاخه برق باید بعد از نصب به آسانی در دسترس باشد.
- ولتاژ تعیین شده باید برابر با ولتاژ برق منزل باشد.
- از کابلهای اتصال و دوشاخه های چند راهه نباید برای اتصال استفاده کرد.

⚠ یک کابل برق صدمه دیده را باید یک برق کار مجاز تعویض نماید.

⚠ این محصول را نباید قبل از تعمیر کردن بکار انداخت! خطر برق گرفتگی وجود دارد!

دور انداختن بسته بندی

مواد بسته بندی ممکن است برای بچه ها خطرناک باشد. مواد بسته بندی را دور از دسترس کودکان نگه داری کنید یا آنها را با طبقه بندی کردن بر اساس دستورالعمل دفع زباله دور بیاندازید. این مواد را مانند زباله خانگی دور نیاندازید.

بسته بندی یخچال شما از مواد قابل بازیافت تولید شده است.

از رده خارج کردن ماشین قدیمی

دستگاه خود را بدون صدمه رساندن به محیط زیست دور بیاندازید.

- می توانید با فروشنده مجاز دستگاه یا مرکز جمع آوری زباله شهرداری خود در مورد دور انداختن یخچال تماس بگیرید.

قبل از دور انداختن یخچال، دوشاخه برق را بچینید و اگر روی در قفل وجود دارد آن را از کار بیاندازید تا از کودکان در برابر هر گونه خطری حفاظت کنید.

قرار دادن در محل و نصب

⚠ اگر در ورودی اتاقی که میخواهید یخچال را در آن قرار دهید به اندازه کافی عریض نیست تا یخچال از آن عبور کند، از سرویس مجاز بخواهید که در ها را از یخچال شما باز کند و یکطرفه از میان در آن را عبور دهد.

1. یخچال را در محلی قرار دهید که براحتی بتوانید از آن استفاده کنید.
2. یخچال را دور از منابع گرمازا، محل های مرطوب و اشعه مستقیم آفتاب قرار دهید.
3. برای عملکرد موثر یخچال، تهویه کافی و مناسب باید در اطراف یخچال در نظر گرفته شود.

اگر یخچال در فرورفتگی دیوار قرار میگیرد ، حداقل 5 سانتیمتر فاصله از سقف و 5 سانتیمتر از دیوار باید در نظر گرفته شود.

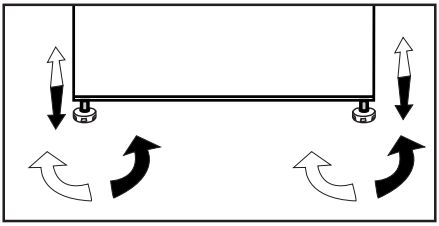
اگر کف محل با فرش یا موکت پوشیده شده است ، دستگاه باید با فاصله 2.5 سانتیمتر از کف بالانس گردد.

4. یخچال را برای پرهیز از تکان خوردن در سطح هموار قرار دهید.

تنظیم پایه ها

اگر یخچال شما بالانس نیست:

شما میتوانید یخچال را با چرخاندن پایه های جلویی به گونه ای که در شکل نشان داده شده است بالانس کنید. هنگامی پایه پایین میاید که آن را در جهت پیکان سیاه بچرخانید و هنگامی بلند میشود که در جهت عکس آن را بچرخانید. گرفتن کمک از شخصی که کمی یخچال را بلند کند این کار را تسهیل میکند.

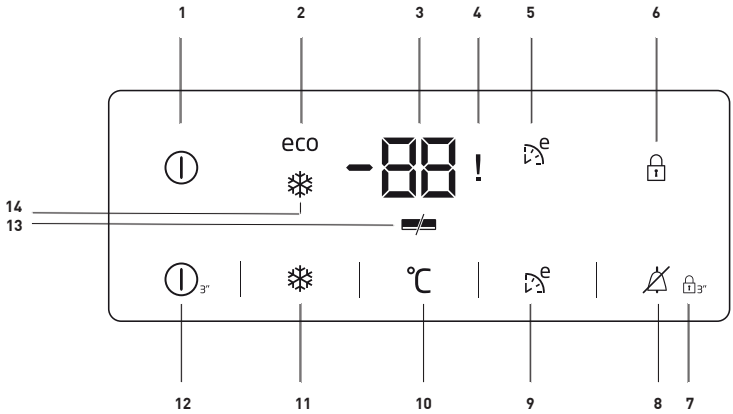


اخطار باز بودن درب

یک هشدار صوتی هنگامی که در محفظه فریزر یا محفظه یخچال برای مدت خاصی باز بماند تولید خواهد شد. این سیگنال هشدار صوتی هنگامی که هر دکمه ای در نشانگر فشار داده شود یا در بسته شود قطع خواهد شد.

- یخچال شما باید در محلی با حداقل 30 سانتیمتر فاصله از منابع گرمازا مثل بخاری دیواری،اجاق، شوفاژ و فر و با 5 سانتیمتر فاصله از اجاق های برقی نصب گردد و نباید در معرض مستقیم اشعه آفتاب قرار گیرد.
- دمای محیط اتاق که یخچال در آن قرار گرفته است باید حداقل 10 درجه سانتیگراد باشد. راه اندازی یخچال در شرایط محیطی سردتر از این با توجه به راندمان یخچال توصیه نمی گردد.
- لطفا مطمئن شوید که داخل یخچال شما کاملا تمیز می باشد.
- اگر دو یخچال کنار یکدیگر قرار می گیرند باید حداقل 2 سانتیمتر از هم دیگر فاصله داشته باشند.
- وقتیکه یخچال برای بار اول راه اندازی می شود، لطفا موارد زیر را در خلال کارکرد شش ساعت اول رعایت نمایید.
  - درب نباید متناوبا باز گردد.
  - باید بدون قرار دادن مواد غذایی و خالی کار کند.
  - یخچال را بیش از حد بارگیری نکنید. اگر برق قطع گردید، لطفا به قسمت اخطارها " کارهایی که باید قبل از فراخواندن سرویس مجاز انجام دهید" مراجعه‌کنید.
- بسته بندی اصلی و مواد فومی باید برای حمل و نقل یا جابجایی آتی نگهداری گردد.
- سبدها/کشوهایی که در قسمت خنک کننده هستند از انرژی کمی استفاده می کنند و برای شرایط نگهداری بهتر در نظر گرفته شده اند.
- تماس مواد غذایی با حسگر دما در قسمت فریزر می تواند سبب افزایش میزان مصرف انرژی دستگاه شود. بنابراین نباید با حسگر تماس برقرار شود.
- در بعضی از مدل ها صفحه وسیله به صورت خودکار 5 دقیقه بعد از بسته شدن درب خاموش می شود. وقتی دوباره درب باز شد یا هر کلیدی فشرده شد، مجدداً فعال می شود.
- به علت تغییر درجه حرارت ناشی ازباز کردن/ بستن در دستگاه در حین کار، انقباض قفسه های در/داخل دستگاه و محفظه های شیشه ای معمولی است."

5.1. پانل نشانگر



1.نشانگر روشن/خاموش:
این آیکون(⏻) وقتی که فریزر خاموش می شود نشان داده می شود. همه آیکون های دیگر خاموش هستند

2.نشانگر استفاده اقتصادی
این آیکون (eco)(وقتی که محفظه فریزر در دمای 18- درجه قرار داده می شود نشان داده می شود که خیلی اقتصادی و مقرون به صرفه است. نشانگر استفاده اقتصادی موقعی که فریز سریع یا عملکرد فریز شدن سریع انتخاب می شود ، خاموش می شود.

3.نشانگر تنظیمات دمای محفظه فریزر:
نشان می دهد که دمای محفظه فریزر تنظیم شده است

4.نشانگر قطع برق/دمای بالا/خطای هشدار:
این چراغ (!)درموقع قطع برق ، دمای بالا یا خطای هشدار روشن می شود در طی قطع برق احتمالی ، به بالاترین دما که محفظه فریزر می رسد در نمایشگر دیجیتال چشمک می زند.

5.نشانگر اکوی زیاد:
این آیکون (e)وقتی که این عملکرد فعال است روشن می شود

6.نشانگر کلید قفل:
این آیکون(🔒)وقتی که مد قفل کلید فعال می شود ، روشن می شود

7.مد قفل کلید:
دگمه قفل (3") کلید را به طور ادامه داری به مدت 3 ثانیه فشار دهید آیکون کلید قفل روشن می شود و مد قفل کلید فعال می شود اگر مد قفل کلید فعال شده باشد دگمه ها کار نمی کنند. دگمه قفل کلید را به طور ادامه داری به مدت 3 ثانیه فشار دهید. آیکون قفل کلید خاموش می شود و از مد قفل کلید خارج می شود

8.آلارم هشدار:
در صورت قطع برق/آلارم دمای بالا، بعد از بررسی غذای گذاشته شده در محفظه فریزردگمه خاموش آلارم را (🔕) برای پاک کردن هشدار فشار دهید

اشکالی که در این راهنمای دستورالعمل ترسیم شده اند ممکن است مطابق با دستگاه شما نباشند. اگر قطعات مورد مشاهده مشمول دستگاهی که شما خریده اید نمی باشد میتواند برای مدل های دیگر باشد.

9.عملکرد اکوی زیاد:
دگمه اکوی زیاد (eco) را به مدت 3 ثانیه برای فعال کردن عملکرد اکوی زیاد موقع نگهداشتن فوری فشار دهید فریزر در اقتصادی ترین مد در حدود 6 ساعت شروع به کار می کند و نشانگر استفاده اقتصادی موقعی که این عملکرد فعال است روشن می شود

10.عملکرد تنظیم فریزر:
این عملکرد (℃) به شما امکان عوض کردن تنظیمات محفظه فریزر را می دهد این دگمه را برای قرار دادن دمای محفظه روی 18-، 19-، 20-، 21-، -22، 23-، و -24 درجه فشار دهید

11.عملکرد فریز کردن سریع:
نشانگر فریز کردن سریع (❄)موقعی که عملکرد فریز کردن سریع فعال است روشن می شود دگمه فریز کردن سریع را برای انصراف این عملکرد دوباره فشار دهید نشانگر فریز کردن سریع خاموش می شود و تنظیمات معمولی دوباره شروع می شود
عملکرد فریز کردن سریع اگر شما آن را به طور دستی انصراف ندهید به طور خودکاردر مدت 25ساعت انصراف داده می شود اگر شما می خواهید تا مقدار بسیار زیادی از مواد غذایی را منجمد کنید، قبل از قرار دادن مواد غذایی به داخل فریزر ، دگمه فریز کردن سریع را فشار دهید

12.عملکرد روشن/خاموش:
این عملکرد (⏻) به شما امکان می دهد که اگر 3 ثانیه فشرده شود فریزر را خاموش کنید. فریزر می تواند با فشار دادن دوباره این دگمه برای مدت 3 ثانیه روشن شود.

13.نشانگر صرفه جویی در انرژی:
اگر درهای محصول برای مدت طولانی بسته بماند عملکرد صرفه جویی در انرژی به طور خودکاری فعال می شود و سمبل صرفه جویی در انرژی روشن می شود. (▬/▬)
وقتی که عملکرد صرفه جویی در انرژی فعال می شود ، همه سمبل ها در نمایشگر به غیر از سمبل صرفه جویی در انرژی خاموش می شوند. وقتی که عملکرد صرفه جویی در انرژی فعال می شود ، اگر هر دگمه ای فشرده یا در باز شود ، عملکرد صرفه جویی در انرژی انصراف داده می شود و سمبل های روی نمایشگر به حالت معمولی برمی گردند.
عملکرد صرفه جویی در انرژی در طی حمل از کارخانه فعال می شود و نمی تواند انصراف داده شود.

14.نشانگر فریز کردن سریع:
این آیکون (❄)وقتی که عملکرد فریزکردن سریع روشن است نشان داده می شود.

اخطار باز بودن درب

یک صدای هشدار هنگامی که در محفظه یخچال باز مانده باشد برای 1 دقیقه پخش خواهد شد .این سیگنال صوتی هنگامی که هر دکمه ای در نشانگر فشار داده شود یا در بسته شود قطع خواهد شد.

سیستم سرمایش دوگانه:

یخچال شما به منظور سرد کردن محفظه مواد غذایی تازه و محفظه فریزر به دو سیستم جداگانه سرمایشی مجهز می باشد .بنابراین هوا در محفظه مواد غذایی تازه و محفظه فریزر با یکدیگر مخلوط نمی شوند .با استفاده ازاین دو سیستم سرمایشی جداگانه ، سرعت سرمایش این دستگاه از یخچالهای دیگر با سرعت بسیار بالاتر صورت می پذیرد .بوهای محفظه ها با یکدیگر مخلوط نمی شوند .صرفه جویی بیشتر هم انجام می شود چون آب کردن یخ بطور جداگانه انجام می گردد.

رزیرف هظفحم هیظنت	لاچخی هظفحم هیظنت	تاحیضوت
دارگ یتناس هجرد 18-	دارگ یتناس هجرد 4	.تسا هدش هیصوت لامرز تامیظنت نیا
هجرد -24 اب -22 ، -20 دارگیتناس	دارگ یتناس هجرد 4	30 زا شیب طیحم یامد هجرد هک ددرگ یم هیصوت یتقو تامیظنت نیا دشاب دارگیتناس هجرد.
عیرس زیرا	دارگ یتناس هجرد 4	نیا زا دینک هدافتسا هاتوک نامز کیرد ار دوخ یاذغ داوم دیهاوخیم یتقو تلاح هب دیداد هاجنا ار راکنیا هکنیا زا دعب امش لاچخی .دینک هدافتسا هیظنت ددرگیمزاب یلبق.
رتدرس اب دارگیتناس هجرد -18	دارگ یتناس هجرد 2	امرگ طیارش تلعب یفاک مزادنا هب امش لاچخی هظفحم هک دینکیم رکف رگا .تسا هدش هتسب و زاب ابوانتم برد اب تسید درس
رتدرس اب دارگیتناس هجرد -18	عیرس ندش درس	یریگرابدح زا شیب لاچخی هظفحم هکیتقو دینک هدافتسا نیازا دیناوتیم هک دوش یم هیصوت .دینک درس ار یاذغ داوم تعرس هب دیهاوخیم اب هدش یاذغ هدام نداد رارق زا لبق تعاس 4-8 ار عیرس یگدننک کنخ درکلمع .دینک لامعا

توزیع کننده آب

توزیع کننده آب یک ویژگی بسیار قابل استفاده برای برداشتن آب خنک بجای باز کردن درب یخچال میباشد .ازآنجاییکه شما بکرات ملزم به باز کردن درب یخچال نمی باشید از نظر مصرف برقی صرفه جویی می نمایید.

استفاده از توزیع کننده آب

اهرم توزیع کننده آب را با لیوان فشار دهید .با آزاد کردن اهرم جریان آب قطع میگردد.
وقتیکه توزیع کننده آب در حال کار کردن است حداکثر جریان آب با فشار کامل به اهرم بدست میاید. لطفا توجه کنید ،مقدار جریان آب از توزیع کننده بستگی به چگونگی فشار اهرم دارد .همانطوریکه سطح آب در فنجان یا لیوان شما بالا میرود ، مقدار فشار بر اهرم را برای جلوگیری از سرریز شدن آب کم کنید .اگر شما اهرم را کمی فشار دهید اب چکه میکند این امر طبیعی است و نقص محسوب نمی شود.

پر کردن مخزن آب توزیع کننده آب

درپوش مخزن آب را همانطوریکه نشان داده شده است برداريد .مخزن را با آب تمیز و خالص پر کنید .درپوش را ببندید.
برای پرهیز از پخش تصادفی آب ،ما توصیه میکنیم توزیع کننده آب را قفل کنید.

احتیاط:

•مخزن آب را با مایع دیگری غیر از آب خوردن، نوشیدنی هایی مثل آب میوه ،سودای گازدار یا نوشیدنی الکلی که برای توزیع کننده مناسب نمی باشند پر ننمایید. اگر چنین مایعاتی استفاده شود ،توزیع کننده آب خراب میشود و دیگر قابل تعمیر نمی باشد .ضمانتنامه مشمول چنین استفاده ای نمیگردد .برخی از ترکیبات و افزودنی ها در این مایعات یا نوشیدنی ها ممکن است قطعات بکار گرفته شده در مخزن را خراب کند.
•فقط ازآب تمیز و خالص استفاده کنید.
•ظریفت مخزن آب 2.2 لیتر 3.8)پاینت ، (بیشتر نریزید.
•اهرم توزیع کننده را با یک فنجان فشار دهید .اگر از فنجانهای پلاستیکی یکبار مصرف استفاده میکنید، اهرم را با انگشت از پشت فنجان فشاردهید.
•وقتیکه مخزن را پر از آب کردید قفل ایمنی برای راحتی شما تهیه شده است .همچنین از وررفتن بچه های کوچک با توزیع کننده آب جلوگیری کنید.

تمیز کردن مخزن

مخزن آب را بردارید ،چفت دو طرف را باز کنید و کاور را از مخزن آب جدا کنید .مخزن را با آب گرم تمیز کنید و دوباره کاور بالا را متصل و چفت ها را ببندید.

وقتیکه مخزن آب را نصب میکنید ،مطمئن شوید که قلاب ها ی پشت آن در آویزگر به درب محکم شده است .مطمئن شوید که اگر قطعه ای) در صورت موجود (برداشته می شود به صورت صحیح در جایش نصب گردد .وگرنه ممکن است آب نشت کند.

مهم:

مخزن آب و اجزای توزیع کننده آب را میتوان در ماشین ظرفشویی تمیزکرد.

سینی آب

وقتیکه آب بهنگام استفاده از توزیع کننده آب چکه میکند در سینی چکان جمع میشود .سینی چکان را به سمت خود بکشید و خارج نمایید و هر از چند گاهی آن را خالی کنید.
قسمت تخلیه کننده پلاستیکی را مطابق شکل با فشار به سمت پایین لبه بردارید.
شیر آب را از مخزن آب مطابق شکل جدا کنید.
وقتیکه دوباره جا میزنید مطمئن شوید که آب بند حلقه ای شکل در جایش قرار گیرد.

فریز کردن غذای تازه

- ترجیح داده شده است تا مواد غذایی را قبل از گذاشتن در یخچال بپیچانید و روی آنها کاور بکشید.
- غذای داغ قبل از گذاشتن در یخچال باید تا دمای اتاق سرد شود.
- مواد غذایی که میخواهید فریز کنید باید دارای کیفیت خوب بوده و تازه باشد.
- مواد غذایی باید بر اساس استفاده روزانه خانواده و یا بر مصرف پایه وعده غذایی تقسیم گردد.
- *مواد غذایی باید بسته بندی و هوابندی گردد بگونه ای که از خشک شدن آن جلوگیری شود حتی اگر برای یک مدت کوتاه نگهداری میشوند.
- موادی که برای بسته بندی استفاده میشود باید از جنس محکم و در مقابل سرما ،رطوبت ،بو،

روغن و اسیدها مقاوم باشند و هوابندی را ممکن سازند ..بعلاوه آنها باید خوب بسته شوند و از مواد ی که راحت استفاده میشوند تهیه گردند بطوریکه برای استفاده فریز کردن عمقی مناسب باشند.

- مواد غذایی که قرار است فریز گردند باید در محفظه فریزر قرار داده شوند) .آنها را نباید در تماس با اقلام فریز شده قبلی قرار داد تا از آب شدن بخشی از یخ آنها جلوگیری گردد .ظرفیت فریز کردن محصولات ما در مشخصات فنی یخچال درج گردیده است(.
- دوره زمانی اطلاعات مندرج در باره فریز عمیق باید برای مدت های نگهداری رعایت گردد.
- مواد غذایی فریز شده باید فوری بعد از آب شدن آنها مصرف شوند و هرگز نباید دوباره فریز شوند.
- لطفا دستورالعمل های زیر را برای کسب بهترین نتیجه رعایت کنید.

1. مقادیر زیاد غذا را در یک زمان فریز نکنید .نگهداشتن بهترین کیفیت غذا وقتی میسر است که بسرعت تا عمق آن فریز شود.
2. *قرار دادن غذای گرم در محفظه فریزرباعث میشود تا سیستم خنک کننده بطور مستمر کار کند تا غذا منجمد شود.
3. بخصوص مراقب باشید که غذای فریز شده با غذای تازه مخلوط نگردد.

توصیه هایی برای نگهداری غذای فریز شده.

- غذاهای از قبل بسته بندی شده تجارتی باید بر اساس دستورالعمل های کارخانه برای یک 4) ***✱ ستاره (در محفظه نگهداری مواد غذایی نگهداری گردند.
- به منظور حصول اطمینان از کیفیت بالای مواد فریز شده کارخانه ای و حفظ کیفیت خرده فروشان مواد غذایی ، موارد زیر باید رعایت گردد:

1. بعد از خرید هر چه سریعتر بسته های غذا را در فریزر قرار دهید.
2. مطمئن شوید که محتویات بسته دارای برچسب و تاریخ باشد.
3. از تاریخ " استفاده تا "یا " بهترین مصرف قبل از "روی بسته بیشتر استفاده نکنید.

اگر برق شهر قطع شد درب فریزر را باز نکنید .حتی اگر قطعی برق تا زمانهای نشان داده شده مثل " زمان افزایش دما "در جدول مشخصات فنی یخچال "ادامه یافت ،روی غذای فریز شده اثر نخواهد گذاشت .در صورتیکه قطعی برق طولانی تر گردید ، مواد غذایی باید چک شوند و بر حسب ضرورت باید فورا استفاده گردند یا بعد از پخته شدن فریز شوند.

دیفراست کردن

محفظه فریزر بصورت اتوماتیک دیفراست می شود.

استقرار مواد غذایی

رزیرف هظفحم تاقبط	هدش زیرف فلتخم یاهاذغ ، ینتسب ،یهام ،تشوگ لثم .هریغ و تاجیزبس
غرم مخت هدنرادهگن	غرم مخت
لاچخی هظفحم تاقبط	ینیس ، اه هملباق رد یاذغ داوم هتسبرد فورظ و اه
لاچخی هظفحم برد تاقبط	یدنب هتسب و کچوک یاذغ داوم لثم)اه ینديشون ای هدش هدش (هریغ و هویم بآ ،ریش
تاجیزبس یرادهگن لحم	اه هویم و تاجیزبس
هزات داوم یرادهگن هظفحم	یرضاح یاذغ تلاوصحم (هریغ و یملااس ،هرک ،رینپ)

اطلاعات فریزعمیق

وقتیکه مواد غذایی در یخچال برای حفظ کیفیت نگهداری میشوند باید بسرعت فریزشوند.

امکان اینکه مواد غذایی را برای یک مدت طولانی تر نگه داشت فقط در -18 درجه سانتیگراد یا دمای پایین تر وجود دارد.

شما میتوانید تازگی مواد غذایی را برای ماه ها حفظ کنید)در دمای -18 یا دمای پایین تز در وضعیت فریز عمیق(

اخطار⚠ !

•مواد غذایی باید بر اساس استفاده روزانه خانواده و یا بر مصرف پایه وعده غذایی تقسیم گردد.

•مواد غذایی باید بسته بندی و هوابندی گردد بگونه ای که از خشک شدن آن جلوگیری شود حتی اگر برای یک مدت کوتاه نگهداری میشوند.

مواد ضروری برای بسته بندی:

•نوار چسب مقاوم در مقابل سرما

•برچسب خود چسب

•کشهای حلقه ای لاستیکی

•خودکار

موادی که برای بسته بندی مواد غذایی استفاده میشود باید از جنس محکم و در مقابل سرما ،رطوبت ،بو، روغن و اسیدها مقاوم باشند.

مواد غذایی را که قرار است فریز شوند نباید در تماس با اقلام فریز شده قبلی قرار داد تا از آب شدن بخشی از یخ آنها جلوگیری گردد .

همیشه مقادیر مندرج در جدول را برای دورهای نگهداری دنبال کنید.

مواد غذایی فریز شده باید فوری بعد از آب شدن آنها مصرف شوند و هرگز نباید دوباره فریز شوند.

- «عملکرد فریز کردن سریع» فعال حداقل 24 ساعت قبل از قراردادن غذای تازه.
- دو قطعه یخ (در صورت وجود) داخل کشوی پایین قرار دهید.
- غذای تازه را در قفسه‌های دوم و سوم از پایین قرار دهید. (حداکثر ظرفیت به وسیله برداشتن قفسه‌ها به دست خواهد آمد.)

تغییر جهت باز شدن در

جهت باز کردن در یخچال را می توان بر اساس محلی که از آن استفاده می کنید تغییر داد. اگر این کار لازم است، لطفا با نزدیکترین مرکز خدمات مجاز تماس بگیرید.

⚠ هرگز از بنزین یا مواد مشابه آن برای تمیز کردن استفاده‌نکنید.

⚠ توصیه می کنیم که دوشاخه دستگاه را قبل از تمیز کردن از پریز بیرون بکشید.

ℹ هرگز برای تمیز کردن یخچال از ابزار تیز یا مواد خشن، تمیزکننده خانگی و واکس پولیش استفاده نکنید.

ℹ از آب گرم برای تمیز کردن کابینت دستگاه استفاده کرده و بعد خشک کنید.

ℹ با استفاده از یک پارچه که آغشته به محلولی که با مقدار یک قاشق چایخوری در یک پاینت آب تهیه شده است برای پاک کردن داخل یخچال استفاده کنید و بعد آن راخشک کنید.

⚠ مطمئن شوید که آب داخل محفظه لامپ و سایر اقلام الکتریکی نگردد.

⚠ اگر از یخچال برای مدت طولانی استفاده نمیکنید ، دوشاخه آن را از برق بکشید و کلیه مواد غذایی را از آن خارج کرده و درب آن را نیمه باز رها کنید.

ℹ واشر آب بندی دور درب را مرتبا برای تمیز بودن و عاری بودن از بقایای غذا چک کنید.

ℹ برای برداشتن سینی های درب، تمام محتویات را بردارید و سپس به آرامی سینی درب را از پایه به سمت بالا ببرید.

ℹ **هرگز از مواد تمیز کننده یا آبی که حاوی کلرین باشد برای تمیز کردن سطوح خارجی و بخشهای روکش شده با کروم دستگاه استفاده نکنید. کلرین باعث خوردگی روی سطوح فلزی می شود.**

ℹ از ابزارهای تیز و ساینده یا صابون، مواد تمیزکننده خانگی، مواد شوینده، بنزین، واکس و دیگر مواد استفاده نکنید، در غیر اینصورت ممکن است برچسب های روی قسمت های پلاستیکی کنده شود و تغییر شکل ایجاد شود. از آب گرم و پارچه ای نرم برای تمیز کردن و خشک کردن استفاده کنید.

حفاظت سطوح پلاستیکی

ℹ روغن های مایع یا غذاهای روغن دار پخته شده را در یخچال در ظروف غیرآب بندی شده نگذارید چرا که آنها به سطوح پلاستیکی یخچال صدمه میزنند. در صورت ترشح یا آلودگی روغن روی سطوح پلاستیکی ، آن قسمت را فوری با یک تکه پارچه آغشته به آب گرم پاک کنید.

7 راه حل های توصیه شده برای رفع مشکلات

لطفا این لیست را قبل از فراخواندن سرویسکار بررسی کنید. ممکن است در زمان و هزینه صرفه جویی کند. این لیست شامل شکایات متداول است که ناشی از عملکرد یا استفاده ناقص از دستگاه می باشد. برخی از ویژگیهای شرح داده شده ممکن است در دستگاه شما وجود نداشته باشد..

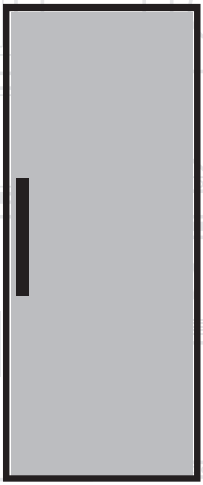
یخچال کار نمی کند
• آیا دوشاخه برق یخچال بطور صحیح وصل شده است؟ دوشاخه را در پریز بزنید. • آیا فیوز پریزی که یخچال به آن وصل شده یا فیوز اصلی نسوخته است؟ فیوز را بازبینی کنید.
تراکم در کناره های دیواره محفظه یخچال. (مالتی زون، کنترل سرمایش و فلکسی زون)
• شرایط بسیار سرد درجه حرارت محیط. باز و بسته کردن متناوب درب یخچال. شرایط بسیار مرطوب محیط. نگهداری مواد غذایی محتوی مایع در ظروف درباز. نیمه باز گذاشتن درب. • ترموستات را به یک درجه سردتر تغییر دهید. • زمان باز ماندن درب را کاهش دهید یا کمتر از آن استفاده پی در پی کنید. • مواد غذایی را با روکش در ظروف درباز با جنس مناسب بپوشانید. • تراکم را با استفاده از یک پارچه خشک پاک کنید و چک نمایید که آیا ایستادگی میکنند.
کمپرسور کار نمی کند
• حفاظت حرارتی کمپرسور در خلال قطع شدن ناگهانی برق یا کشیدن و زدن دوشاخه به برق فروکش خواهد کرد چراکه فشار یخچال در سیستم سرمایشی یخچال هنوز بالانس نشده است. • یخچال شما تقریبا ٦ دقیقه بعد شروع بکارخواهد کرد. لطفا اگر یخچال در انتهای این زمان کار نکرد سرویسکار را فراخوانید. • یخچال در جریان دیفراست است. این برای یک یخچال با دیفراست کردن اتوماتیک کامل نرمال است. جریان دیفراست بصورت دوره ای رخ میدهد. • دوشاخه برق یخچال در پریز نمی باشد. مطمئن شوید که دوشاخه برق محکم در پریز دیوار جا زده شده است. • آیا دمای تنظیمات بطور صحیح انجام گرفته است؟ برق وجود ندارد. برقکار خود را را فرا خوانید.
یخچال متناوبا یا برای یک مدت طولانی کار میکند.
• یخچال جدید شما ممکن است عریض تر از یخچال قبلی باشد. این کاملا نرمال است. یخچال های بزرگ برای یک مدت طولانی تر کار میکنند. • درجه حرارت محیط اتاق ممکن است بالا باشد. این مسئله کاملا عادی است. • دوشاخه برق یخچال ممکن است اخیرا وصل شده یا یخچال بتازگی بارگیری شده باشد. پایین آوردن دمای کامل یخچال ممکن است بمدت چندین ساعت بیشتر طول بکشد. • ممکن است حجم زیادی از مواد غذایی داغ در یخچال گذاشته شده باشد. مواد غذایی داغ موجب کارکرد یخچال تا رسیدن به دمای ایمن یخچال می شود. • درب ها ممکن است متناوبا باز شده باشند و یا برای مدت طولانی نیمه باز مانده باشند. هوای گرم که وارد یخچال شده است باعث میشود که یخچال برای مدت طولانی تری کار کند. تناوب باز کردن درب را کمتر کنید. • درب محفظه یخچال یا فریزر ممکن است نیمه باز باقیمانده باشد. بررسی کنید که درها درست بسته شده باشند. • یخچال در یک دمای بسیار پایین تنظیم شده است. دمای یخچال را در یک درجه گرمتر تنظیم کنید و منتظر بمانید تا به آن درجه برسد. • آب بندی درب یخچال یا فریزر ممکن است کثیف ، فرسوده و یا شکسته شده و یا در جایش نشسته باشد. لاستیک آب بندی را تمیز یا تعویض نمایید. لاستیک صدمه دیده یا شکسته موجب میشود تا یخچال برای مدت طولانی تری کار کند تا بتواند درجه دما را حفظ کند.

دمای فریزر بهنگامیکه دمای یخچال کافی است بسیار پایین است.
• دمای فریزر در یک دمای بسیار پایین تنظیم شده است. دمای فریزر را در یک درجه گرمتر تنظیم کنید و چک نمایید.
دمای یخچال بهنگامیکه دمای فریزر کافی است بسیار پایین است.
• دمای یخچال در یک دمای بسیار پایین تنظیم شده است. دمای یخچال را در یک درجه گرمتر تنظیم کنید و چک نمایید.
مواد غذایی نگه داشته شده در محفظه کشوهای یخچال فریز می شوند.
• دمای یخچال در یک دمای بسیار پایین تنظیم شده است. دمای یخچال را در یک درجه گرمتر تنظیم کنید و چک نمایید.
دما در یخچال یا فریزر بسیار بالا است.
• دمای یخچال در یک دمای بسیار بالا تنظیم شده است. تنظیم یخچال روی دمای فریزر اثر دارد. دمای یخچال یا فریزر را تا رسیدن به سطح کافی دمای یخچال یا فریزر تغییر دهید. • درب ممکن است نیمه باز باشد. درب را کامل ببندید. • ممکن است حجم زیادی از مواد غذایی داغ در یخچال گذاشته شده باشد. منتظر بمانید تا یخچال یا فریزر به دمای دلخواه برسند. • دوشاخه یخچال ممکن است اخیرا به برق وصل شده باشد. پایین آوردن کامل دمای یخچال بعلت اندازه یخچال زمان می برد.
صدایی شبیه صدای تیک تاک ساعت آنالوگ از یخچال به گوش می رسد.
• این صدا توسط شیر سلونوئیدی یخچال ایجاد می شود. شیر سلونوئیدی برای اطمینان عبور ماده خنک کننده از بخشی که باید درجه حرارت سرمایش یا انجماد آن تنظیم شود به کار می افتد و عملکردهای خنک کنندگی را انجام می دهد. این مسئله عادی است و عیب دستگاه محسوب نمی شود.
مقدار نویز وقتیکه که یخچال کار میکند افزایش می یابد.
• مشخصات عملکرد یخچال ممکن است منوط به دمای محیط تغییر کند. این نرمال است و نقص محسوب نمیگردد.
لرزش یا نویز.
• کف هموار نیست یا ضعیف است. یخچال وقتیکه به آهستگی حرکت میکند ، تکان می خورد. مطمئن شوید که کف هموار، محکم و قادر به تحمل وزن یخچال باشد. • نویز ممکن است بخاطر موادی که در یخچال قرار داده شده است بوجود آید. این اقلام را باید از بالا یخچال برداشت.
صدای نویز مانند ریختن مایع یا اسپری است.
•جریان مایع و گاز بر اساس اصول کارکرد یخچال رخ می دهد. این نرمال است و نقص محسوب نمیگردد.
صدای نویز مانند صدای وزش باد است.
•فعال کننده هوا(فن) اجازه میدهد تا استفاده از آن سرمای موثر یخچال را بوجود آورد. این نرمال است و نقص محسوب نمیگردد.
تراکم در داخل دیواره های یخچال.
• هوای مرطوب و داغ یخ زدن و تراکم را افزایش میدهد. این نرمال است و نقص محسوب نمیگردد. • درب ها نیمه باز می باشند. مطمئن شوید که درها کاملا بسته شده باشند. • درب ها ممکن است متناوبا بازمانده باشند یا برای یک مدت طولانی باز گذاشته شده باشند. تناوب باز کردن درب را کمتر کنید.
رطوبت در خارج یخچال یا بین درب ها رخ میدهد.
• هوا ممکن است رطوبت داشته باشد. این کاملا در هوای مرطوب نرمال است. وقتیکه رطوبت کم است ، تراکم محو میشود.

بوی بد در داخل یخچال
• داخل یخچال باید تمیز گردد. داخل یخچال را با یک اسفنج و آب گرم یا آب کربنات تمیز کنید. • برخی از مواد ظروف یا بسته بندی ممکن است ایجاد بو نمایند. از ظروف مختلف با مارکهای مختلف بسته بندی استفاده کنید.
درب یا درب ها بسته نیستند
• بسته های مواد غذایی ممکن است از بسته شدن درب جلوگیری کنند. بسته هایی را که مانع بستن درب میشوند جابجا کنید. • یخچال ممکن است در وضعیت کاملا عمودی روی زمین نباشد و ممکن است بهنگام حرکت آرام تکان بخورد. پیچ های تنظیم را بالانس کنید. • کف هموار و محکم نمی باشد. مطمئن شوید که کف هموار و قادر به تحمل وزن یخچال باشد.
محل نگهداری سبزیجات گیر کرده است.
• مواد غذایی ممکن است به سقف کشوها تماس داشته باشد. مواد غذایی را در کشو مجددا منظم کنید.

Šaldytuvas

Vartotojo vadovas



LT

beko

Prieš naudodamiesi produktu perskaitykite šią instrukciją!

Gerb. kliente,

norime, kad optimaliai išnaudotumėte mūsų produkto, kuris buvo pagamintas pagal modernias technologijas ir laikantis griežtos kokybės kontrolės, galimybes,

todėl rekomenduojame prieš naudojantis produktu perskaityti visą instrukciją. Jei produktą perduotumėte kitam asmeniui, nepamirškite kartu su juo naujajam savininkui perduoti ir šios instrukcijos.

Ji padės jums greitai ir saugiai išmokti naudotis savo produktu.

- Atidžiai ją perskaitykite prieš įrengdami ir naudodamiesi šiuo produktu.
- Visada laikykitės atitinkamų saugos instrukcijų.
- Laikykite šį vadovą lengvai pasiekiamoje vietoje.
- Perskaitykite kitus su produktu pateikiamus dokumentus.

Atkreipkite dėmesį, kad ši instrukcija skirta keliems produkto modeliams. Skirtumai tarp modelių instrukcijoje aiškiai nurodyti.

	Svarbi informacija ir naudingi patarimai.
	Pavojus gyvybei ir turtui.
	Elektros smūgio pavojus.

	Produkto pakuotės yra pagamintos iš perdirbimų medžiagų pagal nacionalines aplinkosaugos taisykles.

Turinys

1 Saugumas ir aplinkosaugos instrukcijos 4

1.1. Bendroji sauga 4
1.1.1 HC įspėjimas 7
1.1.2 Modeliams su vandens fontanu . . . 7
1.2. Numatytoji paskirtis 7
1.3. Vaikų saugumas 8
1.4. Elektros ir elektronikos atliekų (WEE) ir panaudotų produktų utilizavimo direktyvų atitiktis 8
1.5. RoHS direktyvos atitiktis 8
1.6. Informacija apie pakuotę 8

2 Šaldytuvas 9

3 Įrengimas 10

3.1. Į ką reikia atsižvelgti vežant šį šaldytuvą 10
3.2. Prieš pradedant naudoti šaldytuvą 10
3.3. Elektros prijungimas 10
3.4. Pakuotės išmetimas 11
3.5. Seno šaldytuvo išmetimas 11
3.6. Pastatymas ir instaliacija 11

4 Sagatavošana 12

5 Valdymo skydelis 13

5.1. Šviežių maisto produktų užšaldymas 15
5.2. Užšaldytų maisto produktų saugojimo rekomendacijos 16
5.3. Kokius maisto produktus galima dėti 16
5.4. Informacija apie gilų užšaldymą 16
5.5. Įspėjimas apie atidarytas dureles . . 17
5.6. Durų atidarymo krypties pakeitimas 17
5.7. Ledo paketas 17

6 Priežiūra ir valymas 18

6.1. Kaip išvengti blogų kvapų 18
6.2. Plastikinių paviršių apsauga 18

7 Trikčių diagnostika 19

1 Saugumas ir aplinkosaugos instrukcijos

Šiame skyriuje pateikiama saugumo informacija, skirta padėti išvengti sužalojimų ir turto pažeidimų. Nesilaikant šių instrukcijų visos garantijos prietaisui nustos galioti.

Naudojimo paskirtis

⚠	**ĮSPĖJIMAS:** Pasirūpinkite, Kad Ventiliacijos Angos, Esančios Prietaiso Korpuse Arba Įmontuotoje Struktūroje, Visiškai Nebūtų Užblokuotos.
⚠	**ĮSPĖJIMAS:** Nenaudokite Mechaninių Ar Kitų Priemonių, Kad Paspartintumėte Atitirpinimo Procesą, Išskyrus Pagal Gamintojo Rekomendacijas.
⚠	**ĮSPĖJIMAS:** Nesugadinkite Šaldymo Kontūro.
⚠	**ĮSPĖJIMAS:** Elektrinių Prietaisų Nenaudokite Prietaiso Viduje Esančiuose Maisto Laikymo Skyriuose, Nebent Jie Yra Tokio Tipo, Kurį Rekomenduoja Gamintojas.

Šis prietaisas yra skirtas naudoti buitinėmis ir kitomis panašiomis sąlygomis, pvz.:

– darbuotojų virtuvėse, esančiose parduotuvėse, biuruose ir kitoje darbo aplinkoje;

– ūkių namuose ir klientams, skirtoje viešbučių, motelių ir kitoje gyvenamojoje aplinkoje;

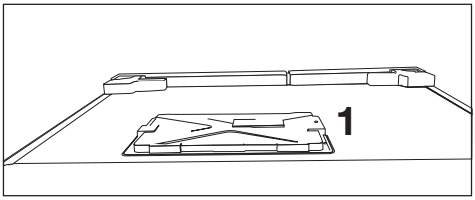
– nakvynę su pusryčiais siūlančiose įstaigose;

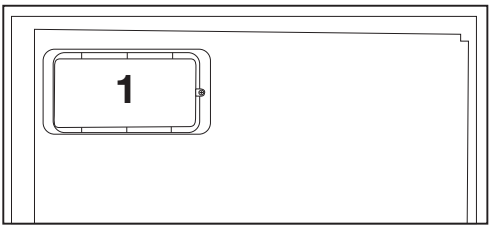
– maitinimo ir panašių nemažmeninių paslaugų atveju.

1.1. Bendroji sauga

- Šis prietaisas neskirtas naudoti asmenims su fiziniais, protiniais ir jutiminiais sutrikimais, jei jų tinkamai neapmoko kitas asmuo, bei vaikams. Prietaisu tokie asmenys gali naudotis tik prižiūrimi ir tinkamai instruktuoti už jų saugumą atsakingo asmens. Neleiskite su prietaisu žaisti vaikams.

- Jei prietaisas sugedo, atjunkite jį nuo elektros tinklo.
- Atjungę palaukite bent 5 minutes prieš vėl įjungdami prietaisą. Kai prietaiso nenaudojate, jį išjunkite. Nelieskite kištuko šlapiomis rankomis! Netraukite kištuko už laido, visada laikykite už kištuko.
- Nejunkite šaldytuvo į klibantį elektros lizdą.
- Atjunkite prietaisą, kai atliekate įrenginio, priežiūros, valymo ir remonto darbus.
- Jei prietaiso kurį laiką nenaudokite, išjunkite elektros lizdo kištuką ir išimkite maisto produktus.
- Nevalykite šaldytuvo ir netirpdykite ledo garu ar garinio valymo įrenginiais. Dėl garo kontakto su dalimis, kuriomis teka elektra, gali kilti trumpasis jungimas arba ištikti elektros smūgis!
- Neplaukite prietaiso purkšdami ar pildami ant jo vandenį! Elektros smūgio pavojus!
- Niekuomet nenaudokite gaminio, jei gaminio viršuje arba galinėje pusėje esantis skyrius su elektroninėmis spausdintinėmis plokštėmis viduje yra atidarytas (elektroninių spausdintinių plokščių dangtis) (1).

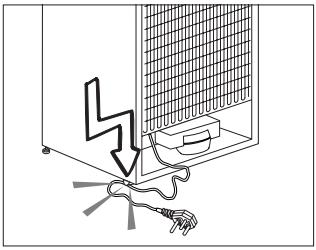




- Jei prietaisas sugedo, jo nenaudokite, nes gali trenkti elektros smūgis. Prieš ką nors darydami susisiekite su įgaliotąja aptarnavimo tarnyba.

Saugumas ir aplinkosaugos instrukcijos

- Įjunkite prietaisą į įžemintą elektros lizdą. Įžeminimą turi atlikti kvalifikuotas elektrikas.
- Jei prietaisas turi LED lempučių, jei jas reikia keisti arba jos sugedo, kreipkitės į įgaliotąją aptarnavimo tarnybą.
- Nelieskite šaldytų maisto produktų šlapiomis rankomis! Jie gali lipti prie rankų!
- Nedėkite į šaldiklį butelių ir skardinių su skysčiais. Jie gali sprogti!
- Skysčius statykite talpose stačiai, sandariai uždarę dangtelius.
- Prie prietaiso nepurkškite degių medžiagų, nes jos gali užsidegti ar sprogti.
- Nelaikykite šaldytuve degių medžiagų ir produktų su degiomis dujomis (aerozolių ir pan.).
- Nedėkite talpų su skysčiais ant prietaiso. Ant dalių, kuriomis teka elektra, išbėgusių skysčių kyla elektros smūgio ir gaisro pavojus.
- Saugokite prietaisą nuo lietaus, sniego, tiesioginių saulės spindulių ir vėjo. Kai prietaisą perkeliate į kitą vietą, netraukite jo už durų rankenos. Rankena gali atlūžti.
- Saugokite, kad prietaise neįstrigtų ranka ar kita kūno dalis.
- Nelipkite ir nesiremkite į dureles, stalčius ir pan. Dėl to prietaisas gali nukristi ir būti pažeistas.
- Neprispauskite elektros laido.



1.1.1 HC įspėjimas

Jei prietaise yra aušinimo sistema su R600a dujomis, saugokite aušinimo sistemą ir vamzdžius nuo pažeidimo perveždami ir naudodami prietaisą. Šios dujos yra degios. Jei aušinimo sistema pažeista, patraukite produktą saugiu atstumu nuo liepsnos ir iškart gerai išvėdinkite patalpą.

ℹ	Etiketėje ant vidinės pusės kairėje nurodyta, kokio tipo dujos naudojamos prietaise.

1.1.2 Modeliams su vandens fontanu

- Slėgis šalto vandens įvade neturi viršyti 90 psi (6,2 bar). Jei slėgis jūsų vandens sistemoje viršija 80 psi (5,5 bar), joje turi būti sumontuotas slėgio ribojimo vožtuvas. Jei nežinote, kaip patikrinti vandens slėgį, kreipkitės į santechnikos specialistą.
- Jeigu jūsų vandentiekio sistemoje kyla hidraulinių smūgių pavojus, visada privalote naudoti apsaugos nuo hidraulinių smūgių įrangą. Pasitarkite su santechnikos specialistu, jeigu nesate užtikrinti, kad jūsų vandentiekio sistemoje nėra hidraulinių smūgių pavojaus.
- Negalima montuoti karšto vandens įvade. Saugokite žarnas nuo užšalimo. Darbinė vandens temperatūra turi būti nuo 33 °F (0,6 °C) iki 100 °F (38 °C).
- Naudokite tik geriamąjį vandenį

1.2. Numatytoji paskirtis

- Prietaisas yra skirtas naudoti namuose. Jis neskirtas komerciniam naudojimui.
- Prietaisas skirtas tik maisto produktams ir gėrimams laikyti.
- Nelaikykite jame produktų, kuriems reikia tiksliai reguliuojamos temperatūros (vakcinų, vaistų, kuriems reikia konkrečios temperatūros, medicininės paskirties priemonių ir pan.).

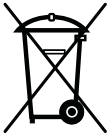
- Gamintojas neprisiima atsakomybės už pažeidimus dėl netinkamo ar neatsargaus naudojimo.
- Originalios atsarginės dalys tiekiamos 10 metų nuo gaminio įsigijimo dienos.

1.3. Vaikų saugumas

- Laikykite pakuotes vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Neleiskite su prietaisu žaisti vaikams.
- Jei ant durelių yra užraktas, laikykite raktą vaikams nepasiekiamoje vietoje.

1.4. Elektros ir elektronikos atliekų (WEE) ir panaudotų produktų utilizavimo direktyvų atitiktis

Šis prietaisas atitinka ES WEEE direktyvą (2012/19/ES). Prietaisas yra pažymėtas elektrinių ir elektroninių įrenginių atliekų (WEEE) klasifikacijos simboliu.



Prietaisas yra pagamintas iš aukštos kokybės dalių ir medžiagų, kurias galima panaudoti pakartotinai arba perdirbti. Neišmeskite prietaiso su buitinėmis atliekomis. Atiduokite jį į specialų elektrinių ir elektroninių atliekų surinkimo centrą. Kur rasti tokį centrą, teiraukitės vietinėje atsakingoje institucijoje.

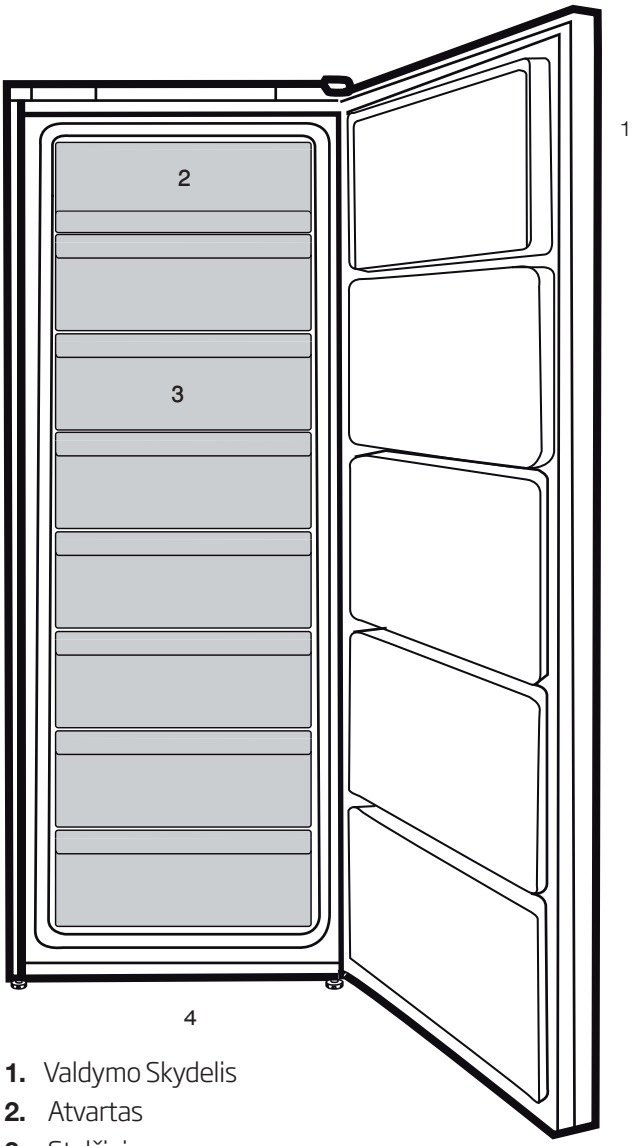
1.5. RoHS direktyvos atitiktis

- Šis prietaisas atitinka ES WEEE direktyvą (2011/65/ES). Jame nėra kenksmingų ir draudžiamų medžiagų, išvardintų direktyvoje.

1.6. Informacija apie pakuotę

- Prietaiso pakuotės yra pagamintos iš perdirbamų medžiagų pagal mūsų nacionalinius aplinkosaugos reikalavimus. Neišmeskite pakuočių su buitinėmis ar kitomis atliekomis. Atiduokite jas perdirbti į pakuočių surinkimo centrą, nurodytą vietinių atsakingųjų institucijų.

2 Šaldytuvas



1. Valdymo Skydelis
2. Atvartas
3. Stalčiai
4. Reguliuojamos priekinės kojelės

*Pasirinktinai: šioje instrukcijoje pateikiamos iliustracijos yra sąlyginės ir gali skirtis nuo konkretaus jūsų prietaiso. Jei jūsų prietaise tokių dalių nėra, informacija apie jas taikoma kitiems prietaiso modeliams.

3 Įrengimas

Prašom atkreipti dėmesį, kad gamintojas neprisiima atsakomybės, jei bus nepaisoma šiame eksploatavimo vadove pateiktos informacijos.

3.1.Į ką reikia atsižvelgti vežant šį šaldytuvą

1. Prieš šaldytuvą transportuojant, jį reikia ištuštinti ir išvalyti.
2. Prieš šaldytuvą supakuojant, jame esančias lentynas, papildomas dalis, daržovių dėtuvę ir kt. būtina sutvirtinti lipnia juosta, kad šios dalys nesikratytų.
3. Pakuotės medžiagas būtina sutvirtinti storomis juostomis ir tvirtomis virvėmis; būtina paisyti ant pakuotės pateiktų transportavimo instrukcijų.

Atminkite...

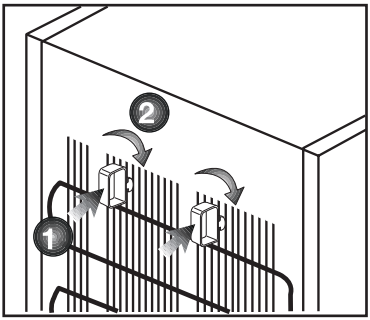
Visų medžiagų perdirbimas turi didelės įtakos tausojant gamtos ir mūsų šalies išteklius.

Jei pakavimo medžiagas norite atiduoti perdirbti, kreipkitės į aplinkosaugos institucijas arba vietos valdžios įstaigas, kur jums bus suteikta daugiau informacijos.

3.2.Prieš pradedant naudoti šaldytuvą

Prieš pradėdami naudoti buitinį prietaisą, patikrinkite, ar:

1. Šaldytuvo vidus yra sausas, o galinėje dalyje oras laisvai cirkuliuoja?
2. Galite sumontuoti 2 plastikinius pleištus, kaip parodyta paveikslėlyje. Platsmasiniai pleištai užtikrins, kad šaldytuvas būtų pastatytas tinkamu atstumu nuo sienos, ir už jo galėtų laisvai cirkuliuoti oras. (Pateiktas paveikslėlis tėra pavyzdys, kuris nebūtinai tiksliai atitinka jūsų įsigyta gaminį.)



3. Vidų valykite vadovaudamiesi nurodymais, pateiktais skyriuje „Techninė priežiūra ir valymas".
4. Pradėjus veikti kompresoriui, išgirsite nestiprius garsus. Ar kompresorius veikia, ar ne, šaldytuvo sistemoje hermetiškai uždarytas skystis ir dujos taip pat gali kelti silpnus garsus – tai visiškai normalu.
5. Priekiniai šaldytuvo kraštai gali įšilti. Tai normalu. Šios vietos turi būti šiltos tam, kad nesusidarytų kondensacija.

3.3.Elektros prijungimas

Prijunkite gaminį prie įžeminto lizdo su tinkamos kategorijos saugikliu.

Svarbu

- Elektros prijungimą būtina atlikti atsižvelgiant į savo šalies reglamentus.
- Atlikus elektros instaliaciją, maitinimo laido kištukas turi būti lengvai pasiekiamas.
- Nurodytas įtampos stiprumas turi būti toks pat, kaip ir maitinimo tinklo įtampos stiprumas.
- Prijjungimui negalima naudoti ilginimo laidų ir daugiaskylių kištukų.

Pažeistą maitinimo laidą privalo pakeisti kvalifikuotas elektrikas.

Negalima naudoti buitinio prietaiso, kol nebus pataisytas jo laidas! Kyla elektros smūgio pavojus!

3.4. Pakuotės išmetimas

Pakavimo medžiagos gali kelti pavojų vaikams. Laikykite pakavimo medžiagas vaikams nepasiekiamoje vietoje arna išmeskite jas, išrūšiuodami pagal atliekų rūšiavimo nurodymus. Neišmeskite pakavimo medžiagų kartu su kitomis buitinėmis atliekomis.

Šaldytuvo pakavimo medžiagos yra pagamintos iš pakartotinai panaudojamų medžiagų.

3.5.Seno šaldytuvo išmetimas

Seną šaldytuvą išmeskite taip, kad nebūtų daroma žala aplinkai.

- Kaip išmesti šį šaldytuvą, galite sužinoti iš savo įgaliotojo pardavimo atstovo arba savo savivaldybės atliekų surinkimo punkte.

Prieš išmesdami šaldytuvą, nupjaukite elektros kištuką ir, jei durys turi kokių nors užraktų, sugadinkite juos, kad nekiltų pavojų vaikams.

3.6. Pastatymas ir instaliacija

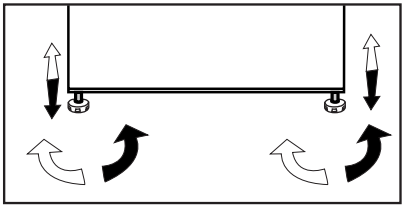
Jei patalpos, kurioje bus įrengiamas šaldytuvas, įėjimas nėra pakankamai platus, kad pro jį būtų galima įnešti šaldytuvą, iškvieskite įgaliotus aptarnavimo darbuotojus, kad jie nuimtų šaldytuvo dureles ir jį pro įėjimą įneštų šonu.

1. Šaldytuvą įrenkite tokioje vietoje, kur jį būtų lengva eksploatuoti.
2. Šaldytuvą statykite atokiai nuo šilumos šaltinių, drėgnų vietų ir tiesioginių saulės spindulių.
3. Tam, kad šaldytuvas efektyviai veiktų, aplink jį turi būti tinkama oro ventiliacija. Jei šaldytuvą reikia statyti sienos nišoje, nuo šaldytuvo iki lubų ir iki sienų turi būti mažiausiai 5 cm tarpas. Jei ant grindų patiestas kilimas, šį gaminį virš grindų būtina pakelti 2,5 cm.
4. Tam, kad nekiltų vibracija, šaldytuvą statykite ant lygaus grindų paviršiaus.

3.7 Kojelių reguliavimas

Jei šaldytuvas stovi nelygiai,

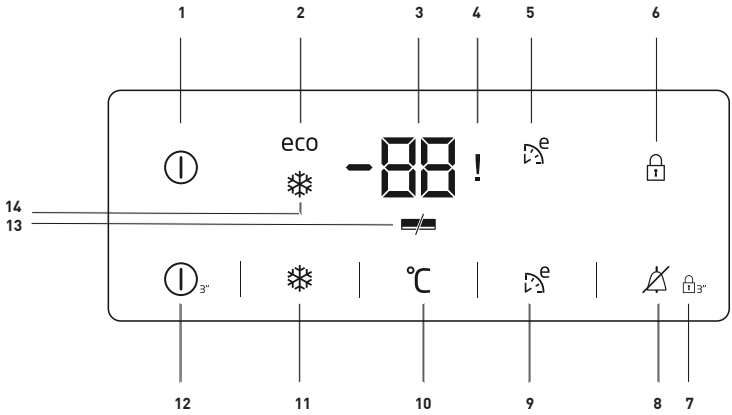
jį galite išlyginti sukdami priekines kojeles, kaip pavaizduota toliau esančiame paveikslėlyje. Kampas, kurioje yra kojelė, nuleidžiamas kojelę sukant juodos rodyklės kryptimi ir pakeliamas kojelę sukant priešinga kryptimi. Šį darbą atlikti bus lengviau, jei ką nors pasikviesite į pagalbą, kad šiek tiek kilstelėtų šaldytuvą.



4 Sagatavošana

- Ledusskapis ir uzstādāms vismaz 30 cm attālumā no karstuma avotiem, piemēram, radiatoriem, sildītājiem, centrālapkures un krāsnīm, un vismaz 5 cm attālumā no elektriskajām krāsnīm, un to nedrīkst novietot tiešā saules gaismā.
- Ledusskapja uzstādīšanas istabas temperatūrai ir jābūt vismaz -15° C. Ledusskapja darbināšana vēsākos apstākļos nav ieteicama saistībā ar tā efektivitāti.
- Lūdzu, pārliecinieties, ka ledusskapja iekšpuse ir rūpīgi iztīrīta.
- Ja ir jāuzstāda divi blakus esoši ledusskapji, starp tiem jānodrošina vismaz 2 cm atstarpe.
- Kad ledusskapis tiek iedarbināts pirmo reizi, lūdzu, ievērojiet šīs instrukcijas pirmo sešu darbības stundu laikā.
- Durvis nevajadzētu atvērt pārāk bieži.
- Darbināšanu vajadzētu veikt bez ievietotas pārtikas.
- Neatvienojiet ledusskapi no strāvas avota. Elektroapgādes traucējumu gadījumā, lūdzu, skatiet brīdinājumus nodaļā "Ieteicamie problēmu risinājumi".
- Oriģinālo iepakojumu un putuplastu vajadzētu saglabāt transportēšanai vai pārvietošanai nākotnē.
- Dažiem modeļiem instrumentu panelis automātiski izslēdzas 5 minūšu laikā pēc durvju aizvēršanas. Tas no jauna aktivizēsies, atverot durvis vai nospiežot jebkuru pogu.
- Dėl temperatūros pokyčių atidarant / uždarant veikiančio gaminio dureles, ant durelių / korpuso lentynų ir stiklo indelių gali susidaryti kondensatas, ir tai yra normalu.

5 Valdymo skydelis



1. Įjungimo / išjungimo indikatorius:
Ši piktograma (⏻) užsidega, kai šaldiklis yra išjungtas. Visos kitos piktogramos užgęsta.

2. Taupaus naudojimo indikatorius:
Ši piktograma (eco) užsidega tada, kai šaldiklio skyriuje yra nustatyta -18 °C temperatūra ir šaldiklis veikia ekonomiškiausiai. Pasirinkus greito šaldymo šaldytuve arba greito šaldymo šaldiklyje funkciją, taupaus naudojimo indikatorius užgęsta.

3. Šaldiklio skyriaus temperatūros nustatymo indikatorius:
Rodo temperatūros nustatymą šaldiklio skyriuje.

4. Energijos tiekimo nutrūkimo / aukštos temperatūros / įspėjimo apie klaidą indikatorius:
Ši lemputė (!) šviečia, jei nutrūksta energijos tiekimas, įvyksta gedimai dėl aukštos temperatūros bei esant įspėjimų apie klaidas. Jei energijos tiekimas nutrūksta ilgam, šaldiklio skyriaus pasiektos aukščiausios temperatūros rodmuo mirksės skaitmeniniame ekrane.

5. Funkcijos „Eco Extra“ indikatorius:
Ši piktograma (e) užsidega, kai veikia ši funkcija.

6. Mygtukų užrakto indikatorius:
Ši piktograma (🔒) užsidega, kai veikia mygtukų užrakto režimas.

7. Mygtukų užrakto režimas:
3 sekundes palaikykite nuspaudę mygtukų užrakto režimo mygtuką (🔒3"). Užsidegs mygtukų užrakto piktograma ir mygtukų užrakto režimas bus įjungtas. Veikiant mygtukų užrakto režimui, mygtukai neveiks. Dar kartą 3 sekundes palaikykite nuspaudę mygtukų užrakto mygtuką. Mygtukų užrakto piktograma užges ir mygtukų užrakto režimas bus išjungtas.

*Pasirinktinai: Iliustracijos šiame vadove yra nuorodinės, jos gali tiksliai neatitikti jūsų prietaiso. Jei jūsų prietaise tokių dalių nėra, informacija apie jas taikoma kitiems prietaiso modeliams.

8. Įspėjimas dėl signalo išjungimo:

Jei įjungtas signalas dėl energijos tiekimo nutrūkimo / aukštos temperatūros, patikrinkite šaldiklio skyriuje esantį maistą ir paspauskite signalo išjungimo mygtuką (), kad pašalintumėte įspėjimą.

9. Funkcija „Eco Extra“:

3 sekundes palaikykite nuspaudę „Eco Extra“ mygtuką (), kad įjungtumėte „Eco Extra“ funkciją, pvz., jei išvykstate atostogų. Jei ši funkcija yra įjungta, šaldiklis ims veikti ekonomiškiausiu režimu maždaug po 6 valandų ir užsidegs taupaus naudojimo indikatorius.

10. Šaldiklio nustatymo funkcija:

Ši funkcija (℃) leidžia keisti temperatūrą šaldiklio skyriuje. Spauskite šį mygtuką, kad šaldiklyje atitinkamai nustatytumėte –18, –19, –20, –21, –22, –23 ir –24 laipsnių temperatūrą.

11. Greito šaldymo šaldiklyje funkcija:

Veikiant greito šaldymo šaldiklyje funkcijai, užsidega greito šaldymo šaldiklyje indikatorius (). Kad atšauktumėte šią funkciją, dar kartą paspauskite greito šaldymo šaldiklyje mygtuką. Greito šaldymo šaldiklyje funkcijos indikatorius užges ir vėl bus taikomos įprastos nuostatos.

Jei greito šaldymo šaldiklyje funkcijos neatšauksite patys, ji bus automatiškai atšaukta po 25 valandų. Jei norite užšaldyti didelį kiekį šviežių produktų, greito šaldymo šaldiklyje mygtuką nuspauskite prieš įdėdami produktus į šaldiklio skyrių.

12. Įjungimo / išjungimo funkcija:

Ši funkcija () leidžia išjungti šaldytuvą 3 sekundes palaikius nuspaustą mygtuką. Šaldytuvą galima įjungti vėl 3 sekundes palaikius nuspaustą įjungimo/išjungimo mygtuką.

13. Energijos taupymo indikatorius:

Jei produkto durelės ilgai laikomos uždarytos, aurtomatiškai įjungiama energijos taupymo funkcija ir uždegamas energijos taupymo simbolis. ()

Kai veikia energijos taupymo funkcija, išjungiami visi ekrano simboliai, išskyrus energijos taupymo. Kai veikia energijos taupymo funkcija, paspaudus bet kurį mygtuką arba atidarius dureles, energijos taupymo funkcija bus atšaukta ir ekrane vėl bus rodomi simboliai.

Energijos taupymo funkcija įjungiama gabenant iš gamyklos, jos negalima atšaukti.

14. Greito šaldymo šaldiklyje indikatorius:

Ši piktograma () užsidega, kai įjungta greito šaldymo šaldiklyje funkcija.

Šaldiklio skyriaus nustatymas	Šaldytuvo skyriaus nustatymas	Paaiškinimai
-18°C	4°C	Tai normali rekomenduojama nuostata.
-20, -22 arba -24 °C	4°C	Šias nuostatas rekomenduojama nustatyti tada, kai aplinkos temperatūra viršija 30 °C.
Greito šaldymo šaldiklyje funkcija	4°C	Šią nuostatą naudokite tada, kai per trumpą laiką norite užšaldyti maisto produktus. Pasibaigus šiam procesui, šaldytuvas vėl pradės veikti ankstesne veiksena.
-18°C arba žemesnė temperatūra	2°C	Šią nuostatą nustatykite, jei manote, kad šaldytuvo skyriuje nepakankamai vėsu, nes aplinkos temperatūra pernelyg aukšta arba todėl, kad pernelyg dažnai atidaromos ir uždaromos durelės.
-18°C arba žemesnė temperatūra	Greitas šaldymas šaldytuve	Šią nuostatą naudokite tada, kai šaldytuvo skyriuje prikrauta pernelyg daug produktų arba jei norite greitai atšaldyti maisto produktus. Rekomenduojama įjungti greito šaldymo šaldytuve funkciją 4-8 valandas prieš sudedant maistą į šaldytuvą.

5.1. Šviežių maisto produktų užšaldymas

- Prieš dedant maisto produktus į šaldytuvą, rekomenduojama juos suvynioti arba uždengti.
- Prieš dedant karštą maistą į šaldytuvą, jį reikia atvėsinti iki kambario temperatūros.
- Maisto produktai, kuriuos norite užšaldyti, turi būti švieži ir geros kokybės.
- Maisto produktus reikia padalyti porcijomis atsižvelgiant į šeimos suvartojimo per dieną normą arba valgio normą.
- Maisto produktus būtina supakuoti į oro nepraleidžiančius paketus, kad jie neišdžiūtų, net jei jie bus laikomi trumpą laiką.
- Pakavimo medžiagos turi būti neplyštančios ir atsparios šalčiui, drėgmei, nepraleisti kvapų, atsparios aliejams ir rūgštims, jos turi nepraleisti oro. Be to, jas turi būti įmanoma gerai užsandarinti, jos turi būti pagamintos iš lengvai naudojamų medžiagų, tinkamų naudoti su giliai užšaldytais produktais.
- Užšaldytus maisto produktus atšildžius, juos reikia iš karto suvartoti; jų negalima užšaldyti pakartotinai.
- Norėdami pasiekti geriausių rezultatų, laikykitės šių instrukcijų.

1. Vienu metu neužšaldykite pernelyg didelio maisto kiekio. Maisto kokybė geriausiai išsaugojama tada, kai jis yra visas užšaldomas kaip įmanoma greičiau.
2. Įdėjus šiltą maistą į šaldiklio kamerą, šaldymo sistema nepertraukiamai veikia tol, kol maistas visiškai užšaldomas.
3. Ypač svarbu pasirūpinti, kad nesumaišytumėte šviežių ir jau užšaldytų maisto produktų.

5.2. Užšaldytų maisto produktų saugojimo rekomendacijos

- Parduotuvėje įsigytus iš anksto supakuotus užšaldytus maisto produktus reikia laikyti paisant užšaldytų maisto produktų gamintojo instrukcijų, taikomų laikymui ✳ *** (4 žvaigždučių) užšaldytų maisto produktų laikymo skyriuje.
- Tam, kad būtų išsaugota užšaldytų maisto produktų gamintojo ir maisto produktų pardavėjo užtikrinama aukšta kokybė, reikia atminti tokius dalykus:

1. Nusipirktus paketus į šaldiklį reikia sudėti kuo skubiau.
2. Patikrinkite, ar ant produktų užklijuotos etiketės ir nurodyta data.
3. Būtina paisyti į ant pakuotės nurodytų „Suvartoti iki“ arba „Geriausias iki“ datų.

Atšildymas

Šaldiklio kamera atšyla automatiškai.

5.3. Kokius maisto produktus galima dėti

Šaldiklio skyriaus lentynos	Įvairūs šaldyti maisto produktai, pavyzdžiui, mėsa, žuvis, ledai, daržovės ir kt.
Kiaušinių dėklas	Kiaušiniai
Šaldytuvo skyriaus lentynos	Maistas keptuvėse, uždengtose lėkštėse ir uždaruose induose
Šaldytuvo skyriaus durelių lentynos	Nedidelės apimties ir supakuoti maisto produktai bei gėrimai (pavyzdžiui, pienas, sultys ir alus).
Daržovių dėtuvė	Daržovės ir vaisiai
Skyrius „Freshzone“	Kulinarijos produktai (sūris, sviestas, saliamis ir pan.)

5.4. Informacija apie gilų užšaldymą

Tam, kad maisto produktai būtų geros kokybės,

kai jie įdedami į šaldytuvą, juos reikia užšaldyti kiek įmanoma greičiau.

Maisto produktus laikyti ilgą laiką galima tik tuo atveju, jei temperatūra yra -18 °C arba žemesnė.

Maisto produktai lieka švieži daugelį mėnesių (giliai užšaldyti esant -18 °C arba žemesnei temperatūrai).

ĮSPĖJIMAS! ⚠

• Maisto produktus reikia padalyti porcijomis atsižvelgiant į šeimos suvartojimo per dieną normą arba valgio normą.

• Maisto produktus būtina supakuoti į oro nepraleidžiančius paketus, kad jie neišdžiūtų, net jei jie bus laikomi trumpą laiką.

Pakuojant būtina į tokias medžiagas:

• Šalčiui atspari lipni juosta
• Lipnios etiketės
• Guminiai žiedai
• Rašiklis

Maisto produktų pakavimo medžiagos turi būti neplyštančios ir atsparios šalčiui, drėgmei, nepraleisti kvapų, atsparios aliejams ir rūgštims.

Užšaldomi maisto produktai neturi liestis su anksčiau užšaldytais produktais, kad pastarieji iš dalies neatšiltų.

Užšaldytus maisto produktus atšildžius, juos reikia iš karto suvartoti; jų negalima užšaldyti pakartotinai.

5.5. Įspėjimas apie atidarytas dureles

Atidarius šio gaminio šaldiklio kameros dureles ir palikus jas atidarytas tam tikrą laiką, pasigirs įspėjamasis garso signalas. Paspauskite bet kurį valdymo skydelio mygtuką arba uždarius dureles, šis įspėjamasis garso signalas nutils.

5.6. Durų atidarymo krypties pakeitimas

Šaldytuvo durų atidarymo kryptį galima pakeisti pagal vietą, kurioje statysite šį buitinį prietaisą. Jei reikia, susisiekite su artimiausia įgaliotąja techninio aptarnavimo tarnyba.

5.7. Ledo paketas

Ledo pakaitinis paketas sulėtina šaldiklyje saugotino maisto tirpimą elektros pertrūkių ar gedimo atveju. Uždėjus paketą ant maisto, jį bus galima laikyti ilgiausią galimą laiką.

Ledo pakaitinį paketą galima naudoti ir norint maistą laikinai išlaikyti šaltą, pvz., šaltkrepšyje.

6 Priežiūra ir valymas

Reguliariai valomas prietaisas tarnaus ilgiau.

ĮSPĖJIMAS: Prieš valydami šaldytuvą išjunkite jį iš elektros tinklo.

- Nevalykite aštriais ir braižančiais įrankiais, muilu, valymo skysčiais, skiedikliais, dujomis, benzinu, lakais ir kitokiomis panašiomis priemonėmis.
- Vandenyje ištirpinkite arbatinį šaukštelį karbonato. Sudrėkinkite šluostę vandeniu, išgręžkite. Nuvalykite prietaisą šluoste ir leiskite nudžiūti arba nusausinkite.
- Saugokite, kad vandens nepatektų į lempos dangtelį ir kitas elektrines dalis.
- Dureles valykite drėgna šluoste. Išimkite visus produktus, norėdami išimti durelių ir kamerų lentynas. Norėdami išimti, pakelkite durelių lentynėles į viršų. Išvalykite ir išdžiovinkite lentynėles, tada iš viršaus įstatykite atgal į vietą.
- Nevalykite prietaiso išorinių paviršių ar chromuotų detalių vandeniu su chloru ar valikliais. Dėl chloro metaliniai paviršiai ims rūdyti.
- Nenaudokite aštrių, braižančių įrankių, muilo, buitinių valiklių, ploviklių, žibalo, degalų alyvos, lako ir pan., kad nesideformuotų ir nenusiluptų dažų sluoksnis nuo plastikinių dalių. Nuvalykite su drungnu vandeniu ir minkšta šluoste ir sausai nušluostykite.

6.1. Kaip išvengti blogų kvapų

Iš gamyklos prietaisas pristatomas be jokių kvepiančių medžiagų, tačiau laikant maistą netinkamai ir nevalant vidinių paviršių, viduje gali atsirasti blogas kvapas.

Kad taip neatsitiktų, kas 15 dienų valykite vidų vandeniu su karbonatu.

- Maistą laikykite uždarose talpose. Iš neuždaryto maisto produktų sklindantys mikroorganizmai gali sukelti blogą kvapą.
- Nelaikykite šaldytuve maisto produktų, kurie sugedo arba išėjo iš galiojimo.

6.2. Plastikinių paviršių apsauga

Ant plastikinių paviršių išpiltas aliejus gali paviršių pažeisti, todėl jį būtina nedelsiant nuvalyti šiltu vandeniu.

7 Trikčių diagnostika

Prieš kreipdamiesi į aptarnavimo tarnybą patikrinkite šiuos dalykus. Tai padės sutaupyti ir laiko, ir pinigų. Jame pateikiamos dažniausiai sutinkamos triktys ir problemos, kurios nėra susijusios su gamybos ar medžiagų defektais. Kai kurios iš apibūdintų funkcijų jūsų modeliui gali būti netaikomos.

Šaldytuvas neveikia.

- Ne iki galo įkištas elektros lizdo kištukas. > > > Tinkamai įkiškite kištuką į lizdą.
- Perdegė saugiklis, prijungtas prie lizdo, į kurį įkištas prietaiso kištukas, arba išmušė pagrindinį saugiklį. > > > Patikrinkite saugiklius.

Ant šaldytuvo vidinių sienelių (MULTI ZONE, COOL, CONTROL ir FLEXI ZONE) kaupiasi vanduo.

- Per dažnai atidaromos durelės > > > Stenkitės per dažnai neatidarinėti prietaiso durelių.
- Per drėgna aplinka. > > > Nestatykite prietaiso drėgnoj aplinkoje.
- Maistas su skysčiu laikomas neuždengtose talpose. > > > Maistą laikykite uždengtose sandariose talpose.
- Prietaiso durelės paliekamos atviros. > > > Nelaikykite ilgai atidarytų prietaiso durelių.
- Termostatas nustatytas į per žemą temperatūrą. > > > Nustatykite termostatą į tinkamą temperatūrą.

Neveikia kompresorius.

- Jei nutrūko elektros tiekimas, ištraukėte elektros laido kištuką ir vėl įjungėte, dujų slėgis prietaiso aušinimo sistemoje tampa nesubalansuotas, ir dėl to įsijungia kompresoriaus terminė apsauga. Prietaisas įsijungs po maždaug 6 minučių. Jei praėjus šiam laikotarpiui prietaisas neįsijungia, kreipkitės į aptarnaujančią tarnybą.
- Įjungta atšildymo funkcija. > > > Tai yra normalu prietaisams su visiškai automatizuotu atšildymu. Atšildymas atliekamas periodiškai.
- Prietaisas neįjungtas į elektros tinklą. > > > Patikrinkite, ar kištukas gerai įkištas į lizdą.
- Neteisingai nustatyta temperatūra. > > > Pasirinkite tinkamą temperatūros nustatymą.
- Nutrūko elektros tiekimas. > > > Prietaisas toliau veiks kaip įprastai, kai elektros tiekimas atsistatys.

Naudojamas šaldytuvas veikia garsiau.

- Prietaiso veikimas gali skirtis priklausomai nuo aplinkos temperatūros. Tai yra normalu ir nerodo gedimo.

Trikčių diagnostika

Šaldytuvas veikia per dažnai arba per ilgai.

- Nauji produktai gali būti didesni už ankstesnius. Jei produktai yra didesni, šaldytuvas veiks ilgiau.
- Temperatūra patalpoje gali būti per aukšta. > > > Jei kambaryje temperatūra aušta, prietaisas paprastai veikia ilgiau.
- Gali būti, kad prietaisą neseniai įjungėte arba įdėjote naujų maisto produktų. > > > Prietaisui reikia daugiau laiko nustatytai temperatūrai pasiekti, jei jis neseniai įjungtas arba įdėjote naujų produktų. Tai yra normalu.
- Neseniai į prietaisą įdėjote daug karšto maisto. > > > Nedėkite į šaldytuvą karšto maisto.
- Per dažnai atidaromos arba per ilgai laikomos atidarytos prietaiso durelės. > > > Dėl į vidų patekusio šilto oro prietaisas veiks ilgiau. Stenkitės dažnai neatidarinėti prietaiso durelių.
- Šaldytuvo ar šaldiklio durelės gali būti uždarytos nesandariai. > > > Patikrinkite, ar gerai uždarytos visos durelės.
- Gali būti nustatyta per žema temperatūra. > > > Nustatykite aukštesnę temperatūrą, palaukite, kol prietaisas sureaguos ir pasieks ją.
- Gali būti purvina, nusidėvėjusi ar atšokusi šaldytuvo ar šaldiklio durelių tarpinė. > > > Nuvalykite arba pakeiskite tarpinę. Jei tarpinė pažeista ar nuplyšo, prietaisas veiks ilgiau ir dažniau, kad išlaikytų esamą temperatūrą.

Šaldiklio temperatūra labai žema, bet šaldytuvas šaldo gerai.

- Nustatyta labai žema temperatūra šaldiklio kameroje. > > > Padidinkite temperatūros nustatymą šaldikliui ir patikrinkite dar kartą.

Šaldytuve temperatūra labai žema, bet šaldiklis šaldo gerai.

- Nustatyta labai žema temperatūra šaldytuvo kameroje. > > > Padidinkite temperatūros nustatymą šaldikliui ir patikrinkite dar kartą.

Šaldytuvo stalčiuose laikomi produktai užšalo.

- Nustatyta labai žema temperatūra šaldytuvo kameroje. > > > Padidinkite temperatūros nustatymą šaldikliui ir patikrinkite dar kartą.

Per aukšta temperatūra šaldytuve ar šaldiklyje.

- Nustatyta labai aukšta temperatūra šaldytuvo kameroje. > > > Nuo šaldytuvo kameros temperatūros priklauso ir temperatūra šaldiklyje. Pakeiskite šaldytuvo ar šaldiklio kameros temperatūrą, palaukite, kol kamerų temperatūra susireguliuos.
- Per dažnai atidaromos arba per ilgai laikomos atidarytos prietaiso durelės. > > > Stenkitės per dažnai neatidarinėti durelių.
- Durelės gali būti uždarytos nesandariai. > > > Tinkamai uždarykite dureles.
- Gali būti, kad prietaisą neseniai įjungėte arba įdėjote naujų maisto produktų. > > > Tai yra normalu. Prietaisui reikia daugiau laiko nustatytai temperatūrai pasiekti, jei jis neseniai įjungtas arba įdėjote naujų produktų.
- Neseniai į prietaisą įdėjote daug karšto maisto. > > > Nedėkite į šaldytuvą karšto maisto.

Trikčių diagnostika

Prietaisas veikia garsiai arba vibruoja.

- Grindys nelygios arba netvirtos. > > > Jei prietaisas vibruoja ar juda, pareguliuokite jo atramas. Patikrinkite, kad grindys būtų pakankamai tvirtos, kad atlaikytų prietaiso svorį.
- Ant prietaiso uždėti daiktai gali kelti triukšmą. > > > Nelaikykite daiktų ant produkto.

Girdisi skysčio bėgimo, purškimo ir kitokie garsai.

- Prietaise veikia skysčio ir dujų kontūrai. > > > Tai yra įprasti veikimo garsai ir nerodo gedimo.

Iš prietaiso sklinda pučiančio vėjo garsas.

- Įsijungė ventiliatorius. Tai yra normalu ir nerodo gedimo.

Ant vidinių sienelių yra kondensato.

- Esant drėgnam ar karštam orui padidėja ledėjimas ir rasojimas. Tai yra normalu ir nerodo gedimo.
- Per dažnai atidaromos arba per ilgai laikomos atidarytos prietaiso durelės. > > > Neatidarykite durelių per dažnai ir greitai jas uždarykite.
- Durelės gali būti uždarytos nesandariai. > > > Tinkamai uždarykite dureles.

Ant prietaiso išorės arba tarp durelių kaupiasi kondensatas.

- Jei aplinkos oras drėgnas, tai yra normalus reiškinys. > > > Sumažėjus aplinkos drėgmei kondensatas išgaruos.

Viduje smirda.

- Prietaisas nėra reguliariai valomas. > > > Išvalykite prietaiso vidų su kempine ir šiltu vandeniu, naudokite vandenį su karbonatu.
- Kvapas gali sklisti nuo tam tikrų pakuočių ir talpų > > > Naudokite kvapų neskleidžiančias pakuotes ir talpas.
- Maistas buvo sudėtas ir neuždarytas. > > > Maistą laikykite uždarose talpose. Iš neuždaryto maisto produktų sklindantys mikroorganizmai gali sukelti blogą kvapą.
- Išimkite sugedusius ar nebegaliojančius produktus.

Durelės neužsidaro.

- Gali būti, kad jas blokuoja maisto pakuotės. > > > Perdėkite tokias pakuotes į kitą vietą.
- Prietaisas nėra visiškai vertikalus. > > > Pareguliuokite prietaiso atramas.
- Grindys nelygios arba netvirtos. > > > Patikrinkite, kad grindys būtų lygios ir atlaikytų prietaiso svorį.

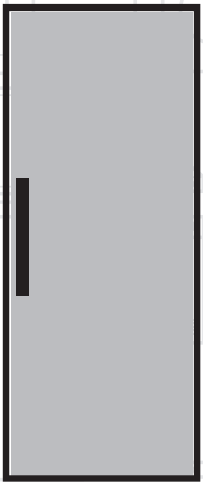
Užstrigo daržovių dėžė.

- Gali būti, kad maisto produktai siekia aukštesnį skyrių. > > > Perdėliokite produktus dėžėje.

ĮSPĖJIMAS: Jei problema išlieka ir peržiūrėjus šio skyriaus nuorodas, kreipkitės į pardavėją ar įgaliotąjį aptarnavimo centrą. Nebandykite taisyti prietaiso patys.

Saldētava

Lietotāja rokasgrāmata



LV

beko

Lūdzu, pirms ierīces izmantošanas izlasiet šo lietošanas instrukciju!

Cienījamais klient,

Mēs vēlamies, lai jūs maksimāli izmantotu savu iegādāto ierīci, kas ražota modernā rūpnīcā, ievērojot rūpīgumu un stingru kvalitātes kontroli.

Tādēļ mēs iesakām jums pirms ierīces izmantošanas izlasīt visu lietošanas instrukciju. Ja vēlāk nododat ierīci kādam citam, neaizmirstiet līdzi iedot arī šo lietošanas instrukciju.

Šī lietošanas instrukcija palīdzēs jums izmantot ierīci ātri un droši.

- Pirms ierīces uzstādīšanas un izmantošanas, lūdzu, rūpīgi izlasiet lietošanas instrukciju.
- Vienmēr ievērojiet atbilstošos drošības norādījumus.
- Glabājiet lietošanas instrukciju tuvumā turpmākai izmantošanai.
- Lūdzu, izlasiet citus ierīces komplektācijā iekļautos dokumentus.

Paturiet prātā, ka šī lietošanas instrukcija var attiekties uz vairākiem ierīces modeļiem. Instrukcijā skaidri norādītas atšķirības starp dažādiem modeļiem.

	Svarīga informācija un noderīgi padomi.
	Briesmas dzīvībai un īpašuma apdraudējums.
	Strāvas trieciena risks.
	Ierīces iepakojums ir izgatavots no pārstrādājamiem materiāliem saskaņā ar Nacionālajiem Vides noteikumiem.

Saturs

1 Drošības un vides norādījumi 4

1.1. Vispārējā drošība 4
1.1.1 HC brīdinājums 7
1.1.2 Modeļiem ar ūdens automātu 7
1.2. Paredzētā lietošana 8
1.3. Bērnu drošība 8
1.4. Atbilstība WEEE direktīvai un atkritumu likvidēšana 8
1.5. Atbilstība RoHS direktīvai 9
1.6. Iepakojuma informācija 9

2 Ledusskapis 10

3 Uzstādīšana 11

3.1. Lietas, kas jāapsver, atkārtoti pārvietojot ledusskapi 11
3.2. Pirms ledusskapja izmantošanas . . 11
3.3. Pievienošana elektrotīklam 11
3.4. Atbrīvošanās no iepakojuma 12
3.5. Atbrīvošanās no vecā ledusskapja 12
3.6. Novietošana un uzstādīšana 12

4 Sagatavošana 13

5 Indikatoru panelis 14

5.1. Svaigu pārtikas produktu saldēšana 16
5.2. Saldētu pārtikas produktu uzglabāšanas ieteikumi 17
5.3. Informācija par dziļo saldēšanu 17
5.4. Pārtikas produktu ievietošana 17
5.5. Atvērtu durvju brīdinājuma signāls 17
5.6. Iekšējais pagaismojums 18
5.7. Ledus paka 18

6 Apkope un tīrīšana 19

6.1. Smaku veidošanās novēršana 19
6.2. Plastmasas virsmu aizsardzība 19

7 Problēmu novēršana 20

1 Drošības un vides norādījumi

Šajā sadaļā sniegti drošības norādījumi, lai novērstu savainojumu risku un materiālus zaudējumus. Šo norādījumu neievērošana pārtrauks ierīces garantijas spēkā esamību.

Paredzētā lietošana

⚠	**BRĪDINĀJUMS:** Nenosprostojiet ierīces korpusā vai iekšpusē esošās ventilācijas atveres.
⚠	**BRĪDINĀJUMS:** Atkausēšanas procesa paātrināšanai neizmantojiet mehāniskas ierīces vai citus līdzekļus, ko nav rekomendējis ražotājs.
⚠	**BRĪDINĀJUMS:** Nebojājiet dzesētājvielas kontūru.
⚠	**BRĪDINĀJUMS:** Pārtikas glabāšanas nodalījumos šajā ierīcē neizmantojiet elektroierīces, ko ražotājs nav rekomendējis.

Šī ierīce ir paredzēta lietošanai mājsaimniecībā un šāda veida lietojumam:

– personāla virtuves zonās veikalos, birojos un citā darba vidē;

– lauku mājās, kā arī lietošanai viesnīcu un moteļu viesiem un citā dzīvojama tipa vidē;

– naktsmītnēs ar iekļautu brokastu piedāvājumu;

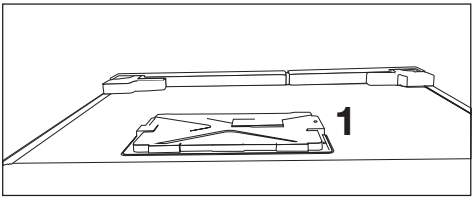
– sabiedriskās ēdināšanas u. c. lietojumam, kas neietver mazumtirdzniecību.

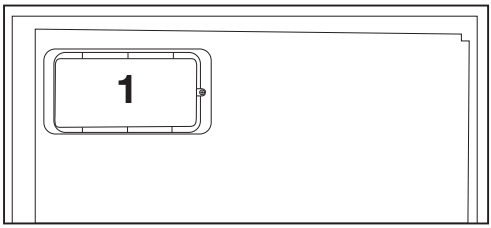
1.1. Vispārējā drošība

- Šo ierīce nedrīkst izmantot cilvēki ar fizisko, maņu vai garīgo spēju traucējumiem, bez piemērotām zināšanām un pieredzes, kā arī bērni. Šādi cilvēki

var izmantot ierīci tikai par viņu drošību atbildīgas personas uzraudzībā vai arī šī persona viņus apmāca. Bērni nedrīkst spēlēties ar šo ierīci.

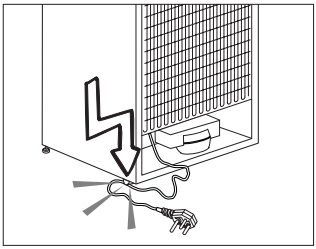
- Ierīces darbības traucējumu gadījumā atvienojiet to no elektropadeves.
- Pēc atvienošanas nogaidiet vismaz 5 minūtes, līdz atkal pieslēgt ierīci elektropadevei. Atvienojiet ierīci no elektropadeves, ja to neizmantojat. Neaiztieciet kontaktdakšu ar slapjām rokām! Neraujiet aiz vada, lai atvienotu ierīci no elektropadeves, vienmēr turiet aiz kontaktdakšas.
- Nespraudiet ledusskapja kontaktdakšu kontaktligzdā, ja tā ir vaļīga.
- Atvienojiet ierīci no elektropadeves uzstādīšanas apkopes, tīrīšanas un remonta laikā.
- Ja ierīce netiks izmantota ilgāku laiku, atvienojiet to no elektropadeves un izņemiet uzglabājamo ēdienu.
- Neizmantojiet tvaiku vai tvaika tīrīšanas līdzekļus ledusskapja tīrīšanai un ledus izkausēšanai. Tvaiks var saskarties ar elektrificētām vietām un izraisīt īssavienojumu vai strāvas triecienu!
- Nemazgājiet ierīci, apsmidzinot vai aplejot to ar ūdeni! Strāvas trieciena risks!
- Nekad neizmantojiet ierīci, ja ir atvērts nodalījums ierīces augšpusē vai aizmugurē, kurā atrodas elektroniskās drukātās shēmas plates (elektronisko drukāto shēmu plašu pārsegs) (1).





Drošības un vides norādījumi

- Ierīces labdarības traucējumu gadījumā neizmantojiet to, jo ierīce var radīt strāvas triecienu. Sazinieties ar apstiprinātu servisa centru pirms tālākām darbībām.
- Iespraudiet ledusskapja kontaktdakšu iezemētā kontaktligzdā. Iezemējums jāveic kvalificētam elektriķim.
- Ja ierīcei ir gaismas diožu apgaismojums, sazinieties ar apstiprinātu servisa centru tā nomaiņai vai kādu problēmu gadījumā.
- Neaiztieciet saldētus pārtikas produktus ar slapjām rokām! Tie var pielipt pie jūsu rokām!
- Neievietojiet saldētavā šķidrumus pudelēs un bundžās. Tie var uzsprāgt!
- Ievietojiet šķidrumus stāvus ar cieši noslēgtu vāku.
- Nesmidziniet uzliesmojošas vielas ierīces tuvumā, jo tā var aizdegties vai uzsprāgt.
- Neuzglabājiet ledusskapī uzliesmojošus materiālus un produktus, kas satur uzliesmojošu gāzi (aerosolus u.c.).
- Nenovietojiet tvertnes, kas satur šķidrumus, virs produktiem. Ūdens izšļakstīšanās uz elektrificētām daļām var radīt strāvas trieciena vai aizdegšanās risku.
- Ierīces pakļaušana lietum, sniegam, saules gaismai un vējam radīs elektriskos draudus. Pārvietojot ierīci, nevelciet to, turot aiz durvju roktura. Rokturis var noplīst.
- Uzmanieties, lai jūsu rokas un citas ķermeņa daļas neiesprūstu kustīgajās detaļās ierīces iekšpusē.
- Nekāpiet uz un neatspiedieties pret ledusskapja durvīm, atvilktnēm un citām līdzīgām daļām. Tādējādi ierīce var apgāzties un nodarīt bojājumus ierīcēm.
- Uzmanieties, lai neaizķertos aiz strāvas kabeļa.



1.1.1 HC brīdinājums

Ja ierīcei ir dzesēšanas sistēma, kas izmanto R600a gāzi, uzmanieties, lai nesabojātu dzesēšanas sistēmu un tās cauruli, izmantojot un pārvietojot ierīci. Šī gāze ir uzliesmojoša. Ja dzesēšanas sistēma tiek bojāta, turiet ierīci prom no uguns avotiem un nekavējoties vēdiniet telpu.

ℹ	Uzlīme iekšpusē kreisajā malā norāda ierīcē izmantoto gāzes veidu.

1.1.2 Modeļiem ar ūdens automātu

- Maksimālajam aukstā ūdens ieplūdes caurules spiedienam jābūt 90 psi (6,2 bāriem). Ja ūdens spiediens pārsniedz 80 psi (5,5 bārus), tīkla sistēmā izmantojiet spiedienu ierobežojošu vārstu. Ja nezināt, kā pārbaudīt ūdens spiedienu, lūdziet profesionāla santehnika palīdzību.
- Ja sistēmā iespējams hidrauliskais trieciens, vienmēr tajā izmantojiet hidrauliskā trieciena novēršanas aprīkojumu. Ja neesat pārliecināts, vai jūsu sistēmā nav hidrauliskā trieciena, konsultējieties ar profesionāliem santehniķiem.
- Neuzstādiet uz karstā ūdens ieplūdes caurules. Veiciet piesardzības pasākumus, lai novērstu šļūteņu sasalšanas risku. Ūdens temperatūras intervālam darbības laikā jābūt vismaz 33 °F (0,6 °C) un ne vairāk kā 100 °F (38 °C).

1.2. Paredzētā lietošana

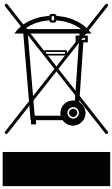
- Ierīce paredzēta tikai izmantošanai mājsaimniecībās. Tā nav paredzēta komerciālai lietošanai.
- Ierīce paredzēta tikai pārtikas produktu un dzērienu uzglabāšanai.
- Neuzglabājiet ledusskapī produktus, kuriem nepieciešama kontrolēta temperatūra (vakcīnas, karstumjutīgas zāles, medicīnas preces u.c.).
- Ražotājs neuzņemas nekādu atbildību par bojājumiem, kas radušies nepareizas lietošanas vai nepareizas apiešanās ar ierīci dēļ.
- Ierīces kalpošanas laiks ir 10 gadi. Ierīces darbībai nepieciešamās rezerves daļas būs pieejamas šajā laikā.

1.3. Bērnu drošība

- Turiet iepakojuma materiālus bērniem nesasniedzamā vietā.
- Neļaujiet bērniem spēlēties ar ierīci.
- Ja ierīces durvīm ir slēdzene, glabājiet tās atslēgu bērniem nesasniedzamā vietā.

1.4. Atbilstība WEEE direktīvai un atkritumu likvidēšana

Turiet iepakojuma materiālus bērniem nesasniedzamā vietā. Neļaujiet bērniem spēlēties ar ierīci. Ja ierīces durvīm ir slēdzene, glabājiet tās atslēgu bērniem nesasniedzamā vietā. Atbilstība WEEE direktīvai un atkritumu likvidēšana



Šī ierīce atbilst ES WEEE direktīvai (2012/19/ES). Šim produktam ir elektrisko un elektronisko ierīču atkritumu klasifikācijas simbols (WEEE).
Šī ierīce ir izgatavota no augstas kvalitātes detaļām un materiāliem, kurus var atkārtoti izmantot un kas ir piemēroti atkārtotai pārstrādei. Neatbrīvojieties no ierīces kopā ar mājsaimniecības atkritumiem un citiem atkritumiem pēc tās kalpošanas laika beigām. Nododiet to elektriskā un elektroniskā aprīkojuma pārstrādes savākšanas punktā. Lūdzu, konsultējieties ar vietējām atbildīgajām iestādēm attiecībā par savākšanas punktiem.

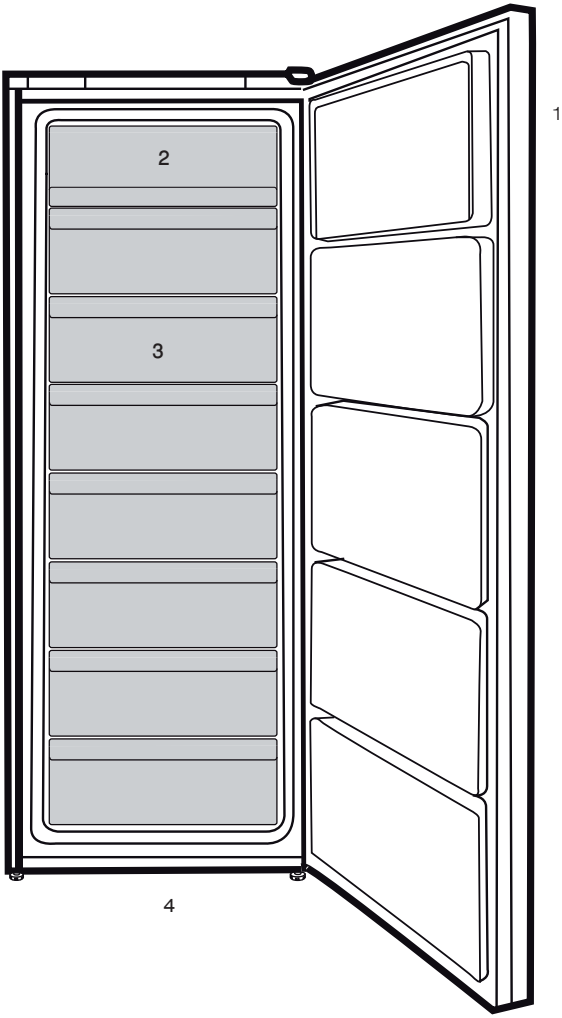
1.5. Atbilstība RoHS direktīvai

- Šī ierīce atbilst ES WEEE direktīvai (2011/65/ES). Tā nesatur kaitīgus un aizliegtus materiālus, kas norādīti Direktīvā.

1.6. Iepakojuma informācija

- Ierīces iepakojuma materiāli ir ražoti no pārstrādājama materiāla saskaņā ar valsts vides likumiem. Neatbrīvojieties no iepakojuma materiāliem kopā ar mājsaimniecības atkritumiem vai cita veida atkritumiem. Nododiet tos vietējos iepakojuma materiālu savākšanas punktos.

2 Ledusskapis



1. Vadības panelis
2. atloks
3. apakšbikses
4. Regulējamas priekšējās kājas

*Izvēles: Skaitļi šajā lietošanas instrukcijā ir shematiski un var precīzi neatbilst jūsu ierīcei. Ja jūsu ierīcei nav attiecīgās daļas, tad konkrētā informācija attiecas uz citiem modeļiem.

3 Uzstādīšana

Lūdzu ņemiet vērā, ka ražotājs neuzņemas atbildību, ja instrukciju rokasgrāmatā iekļautā informācija netiek ievērota.

3.1. Lietas, kas jāapsver, atkārtoti pārvietojot ledusskapi

1. Jūsu ledusskapim pirms jebkuras transportēšanas ir jābūt iztukšotam un iztīrītam.
2. Ledusskapja plauktiem, piederumiem, atvilktnēm utt. pirms atkārtotas iepakošanas ir jābūt cieši nostiprinātiem ar līmlenti, lai tos nodrošinātu pret jebkādiem triecieniem.
3. Iepakojumam ir jābūt cieši nostiprinātam ar virvēm un līmlentēm, un jāievēro uz iepakojuma norādītie transportēšanas noteikumi.

Lūdzu, neaizmirstiet...

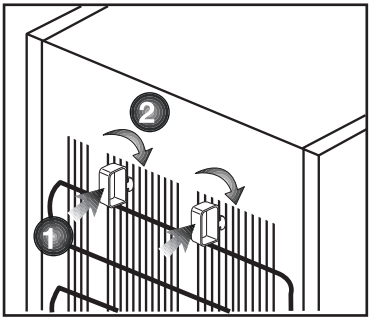
Ikviens pārstrādātais materiāls ir svarīgs avots dabai un mūsu nacionālajiem resursiem.

Ja jūs vēlaties nodot iepakojuma materiālu otrreizējai pārstrādei, papildu informāciju varat iegūt no vides aizsardzības organizācijām vai vietējās varas pārstāvjiem.

3.2. Pirms ledusskapja izmantošanas

Pirms ledusskapja ieslēgšanas pārbaudiet šādas lietas.

1. Vai ledusskapja iekšpuse ir tīra un gaiss tā aizmugurē var brīvi cirkulēt?
2. Varat uzlikt 2 plastmasas ķīļus, kā parādīts attēlā. Plastmasas ķīļi nodrošinās nepieciešamo attālumu starp ledusskapi un sienu, lai notiktu gaisa cirkulācija. (Attēls dots tikai piemēram, un tas precīzi neatbilst jūsu izstrādājuma izskatam.)



3. Iztīriet ledusskapja iekšpusi, kā ieteikts sadaļā "Apkope un tīrīšana".
4. Pievienojiet ledusskapi sienas kontaktligzdai. Kad ledusskapja durvis tiks atvērtas, tad iedegsies ledusskapja nodalījuma iekšējais apgaismojums.
5. Būs dzirdams troksnis, jo kompresors sāks darbību. Troksni var radīt arī šķidrums un gāzes, kas atrodas dzesēšanas sistēmā, pat tad, ja kompresors nedarbojas, un tas ir normāli.
6. Ledusskapja priekšējās malas var būt siltas. Tas ir normāli. Šīm vietām ir jābūt siltām, lai izvairītos no kondensācijas.

3.3. Pievienošana elektrotīklam

Pievienojiet iekārtu iezemētai kontaktligzdai, kas aizsargāta ar atbilstošas jaudas drošinātāju.

Svarīgi!

- Savienojumam jāatbilst nacionālajiem noteikumiem.
- Pēc uzstādīšanas spēka kabeļa spraudkontaktam jābūt viegli pieejamam.

- Norādītajam spriegumam jāatbilst jūsu elektrotīkla spriegumam.
- Savienošanai nedrīkst tikt izmantoti pagarinātāji vai sadalītāji.

Bojātu elektrisko kabeli jānomaina kvalificētam elektriķim.

Iekārtu nedrīkst izmantot, kamēr tā nav salabota! Pastāv elektriskās strāvas trieciena risks!

3.4. Atbrīvošanās no iepakojuma

Iepakojuma materiāli var būt bīstami bērniem. Glabājiet iepakojuma materiālus bērniem nepieejamā vietā vai atbrīvojieties no tiem atbilstoši noteikumiem par atkritumu apglabāšanu un pārstrādi. Tos nedrīkst izmest kopā ar parastiem sadzīves atkritumiem.

Ledusskapja iepakojums ir izgatavots no otrreizēji pārstrādājamiem materiāliem.

3.5.Atbrīvošanās no vecā ledusskapja

Atbrīvojieties no vecās iekārtas tā, lai netiktu nodarīts kaitējums videi.

- Par atbrīvošanos no ledusskapja varat konsultēties ar pilnvarotu izplatītāju vai vietējās pašvaldības atkritumu savākšanas centru.

Pirms atbrīvošanās no ledusskapja, nogrieziet spraudkontaktu un, ja uz durvīm ir slēdzenes, padariet tās neizmantojamas, lai pasargātu bērnus no jebkādām briesmām.

3.6. Novietošana un uzstādīšana

Ja ledusskapja uzstādīšanas telpā durvis ir par šauru, lai ledusskapi pa tām ievietotu, sazinieties ar pilnvarotu pakalpojuma sniedzēju, lai izņemtu ledusskapja durvis un ievietotu ledusskapi pa durvīm sāniski.

1. Uzstādiet ledusskapi vietā, kurā to iespējams viegli izmantot.
2. Neturiet ledusskapi karstuma avotu tuvumā, mitrās vietās un tiešā saules gaismā.
3. Lai nodrošinātu efektīvu darbību, apkārt ledusskapim ir jābūt pietiekamai ventilācijai.

Ja ledusskapis ir jāievieto sienas nišā, jābūt vismaz 5 cm attālumam no griestiem un 5 cm attālumam no sienas.

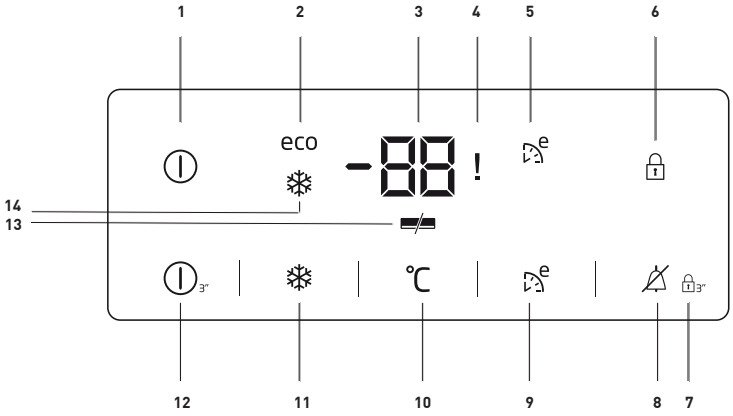
Ja grīda ir klāta ar paklāju, iekārtai jāatrodas vismaz 2,5 cm virs grīdas.

4. Novietojiet ledusskapi uz līdzenas grīdas virsmas, lai izvairītos no vibrācijas.

4 Sagatavošana

- Ledusskapis ir uzstādāms vismaz 30 cm attālumā no karstuma avotiem, piemēram, radiatoriem, sildītājiem, centrālapkures un krāsnīm, un vismaz 5 cm attālumā no elektriskajām krāsnīm, un to nedrīkst novietot tiešā saules gaismā.
- Ledusskapja uzstādīšanas istabas temperatūrai ir jābūt vismaz -15° C. Ledusskapja darbināšana vēsākos apstākļos nav ieteicama saistībā ar tā efektivitāti.
- Lūdzu, pārliecinieties, ka ledusskapja iekšpuse ir rūpīgi iztīrīta.
- Ja ir jāuzstāda divi blakus esoši ledusskapji, starp tiem jānodrošina vismaz 2 cm atstarpe.
- Kad ledusskapis tiek iedarbināts pirmo reizi, lūdzu, ievērojiet šīs instrukcijas pirmo sešu darbības stundu laikā.
- Durvis nevajadzētu atvērt pārāk bieži.
- Darbināšanu vajadzētu veikt bez ievietotas pārtikas.
- Neatvienojiet ledusskapi no strāvas avota. Elektroapgādes traucējumu gadījumā, lūdzu, skatiet brīdinājumus nodaļā "Ieteicamie problēmu risinājumi".
- Oriģinālo iepakojumu un putuplastu vajadzētu saglabāt transportēšanai vai pārvietošanai nākotnē.
- Dažiem modeļiem instrumentu panelis automātiski izslēdzas 5 minūšu laikā pēc durvju aizvēršanas. Tas no jauna aktivizēsies, atverot durvis vai nospiežot jebkuru pogu.
- Dėl temperatūros pokyčių atidarant / uždarant veikiančio gaminio dureles, ant durelių / korpuso lentynų ir stiklo indelių gali susidaryti kondensatas, ir tai yra normalu.

5 Indikatoru panelis



1. Ieslēgšanas/izslēgšanas indikators

Šī ikona (⏻) iedegas tad, kad saldētava ir izslēgta. Neviena cita ikona nedeg.

2. Ekonomiskas lietošanas indikators

Šī ikona (eco) iedegas, kad saldētavas temperatūra ir iestatīta uz -18 °C, kas ir visekonomiskākā iestatāmā vērtība. Ekonomiskās lietošanas indikators nodziest, kad izvēlēta ātras ledusskapja izmantošanas vai ātrās sasaldēšanas funkcija.

3. Saldēšanas kameras temperatūras iestatīšanas indikators

Norāda iestatīto saldēšanas kameras temperatūru.

4. Strāvas padeves traucējumu/ augstas temperatūras/kļūdas brīdinājuma indikators

Šis gaismas indikators (!) iedegas strāvas padeves traucējumu, augstas temperatūras kļūmju un kļūdu brīdinājumu laikā. Ilgstošu strāvas padeves traucējumu laikā augstākā temperatūra, kas saldētavas nodalījumā tiek sasniegta, mirgos digitālajā displejā.

5. Eco Extra indikators

Šī ikona (e) iedegas, kad ir aktīva šī funkcija.

6. Taustiņu bloķēšanas indikators

Šī ikona (🔒) iedegas, kad aktivizēts taustiņu bloķēšanas režīms.

*Izvēles: Skaitļi šajā lietošanas instrukcijā ir shematiski un var precīzi neatbilst jūsu ierīcei. Ja jūsu ierīcei nav attiecīgās daļas, tad konkrētā informācija attiecas uz citiem modeļiem.

7. Taustiņu bloķēšanas režīms

Vienlaikus nospiediet un 3 sekundes pieturiet taustiņu bloķēšanas pogu (3"). Taustiņu bloķēšanas ikona iedegsies, un taustiņu bloķēšanas režīms būs aktivizēts. Kamēr taustiņu bloķēšanas režīms ir aktīvs, pogas nedarbojas. Vēlreiz vienlaikus nospiediet un 3 sekundes pieturiet taustiņu bloķēšanas pogu. Taustiņu bloķēšanas ikona nodzisīs, un taustiņu bloķēšanas režīms tiks atcelts.

8. Signāla izslēgšanas brīdinājums

Strāvas padeves traucējumu/augstas temperatūras signāla gadījumā pēc saldētavas nodalījumā esošās pārtikas pārbaudes nospiediet signāla izslēgšanas pogu (), lai nodzēstu šo brīdinājumu.

9. Eco Extra funkcija

Nospiediet Eco Extra pogu (e) 3 sekundes, lai aktivizētu Eco Extra funkciju, kad, piemēram, brīvdienās dodaties ārpus mājām. Pēc aptuveni 6 stundām saldētava sāks darboties pašā ekonomiskākajā režīmā. Kamēr šī funkcija būs aktivizēta, degs ekonomiskas lietošanas indikators.

10. Saldētavas iestatīšanas funkcija

Šī funkcija (℃) ļauj mainīt saldēšanas kameras temperatūras iestatījumu. Nospiediet šo pogu, lai iestatītu saldēšanas kameras temperatūru kā attiecīgi -18, -19, -20, -21, -22, -23 un -24 grādus.

11. Ātrās sasaldēšanas funkcija

Kad iedegas ātrās sasaldēšanas indikators (❄), tad ātrās sasaldēšanas funkcija ir ieslēgta. Vēlreiz nospiediet ātrās sasaldēšanas pogu, lai atceltu šo funkciju. Ātrās sasaldēšanas indikators izslēgsies un atjaunosies parasti iestatījumi.

Ja neatcelsit to manuāli, tad ātrās sasaldēšanas funkcija tiks automātiski atcelta pēc 25 stundām. Ja vēlaties sasaldēt lielu daudzumu svaigas pārtikas, nospiediet ātrās sasaldēšanas pogu pirms pārtikas ievietošanas saldētavā.

12. Ieslēgšanas/izslēgšanas funkcija

Šī funkcija (3") ļauj izslēgt ledusskapi, turot šo pogu piespiestu 3 sekundes. Ledusskapi var atkal ieslēgt, vēlreiz uz 3 sekundēm piespiežot ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.

13. Enerģijas taupīšanas indikators

Ja izstrādājuma durvis ir ilgstoši bijušas aizvērtas, enerģijas taupīšanas funkcija tiek aktivizēta automātiski, kā arī tiek izgaismots enerģijas taupīšanas simbols. ()Ja enerģijas taupīšanas funkcija ir aktivizēta, displejā nedeg neviens simbols, atskaitot enerģijas taupīšanas simbolu. Ja tiek nospiesta kāda cita poga vai atvērtas durvis, kamēr enerģijas taupīšanas funkcija ir aktivizēta, tad šī funkcija tiks atcelta un displejā atkal parādīsies visi parastie simboli.

Enerģijas taupīšanas funkcija tiek aktivizēta, kad izstrādājums tiek piegādāts no rūpnīcas, un to nevar atcelt.

14. Ātrās sasaldēšanas indikators

Šī ikona (❄) iedegas tad, kad ir ieslēgta ātrās sasaldēšanas funkcija.

5.1. Svaigu pārtikas produktu saldēšana

- Lai saglabātu pārtikas produktu kvalitāti, saldētavā ievietotie produkti jāsasaldē pēc iespējas ātrāk, tāpēc tam izmantojiet straujo sasaldēšanu.
- Svaigu pārtikas produktu sasaldēšana paildzinās to uzglabāšanas laiku saldētavā.
- Iepakojiet pārtikas produktus vakuuma maisos un cieši noslēdziet.
- Pārliecinieties, ka pārtikas produkti tiek iepakoti pirms ievietošanas saldētavā. Izmantojiet saldētavas traukus, alvas foliju un mitrumizturīgu papīru vai līdzīgus iepakošanas materiālus parastā iepakošanas papīra vietā.
- Atzīmējiet katru pārtikas produktu, uzrakstot datumu uz tā, pirms sasaldēšanas. Tādējādi jūs varēsiet noteikt katra produkta svaigumu, katru reizi atverot saldētavas durvis.

Agrākos pārtikas produktus novietojiet priekšpusē, lai tie tiktu izlietoti pirmie.

- Saldēti pārtikas produkti jāizmanto nekavējoties pēc atkausēšanas, un tos nedrīkst sasaldēt atkārtoti.
- Nesasaldējiet vienlaicīgi lielu daudzumu pārtikas produktu.

Saldētavas temperatūras iestatījums	Ledusskapja temperatūras iestatījums	Apraksts
-18°C	4°C	Šis ir noklusējuma, ieteicamais temperatūras iestatījums.
-20,-22 - -24°C	4°C	Šie temperatūras iestatījumi ir ieteicami, ja istabas temperatūra pārsniedz 30 °C.
Strauja sasaldēšana	4°C	Izmantojiet šo iestatījumu, lai sasaldētu pārtikas produktus īsā laikā, ierīce pārslēgs iepriekšējos temperatūras iestatījumus, kad process tiks pabeigts.
-18 °C vai zemāka	2°C	Izmantojiet šos temperatūras iestatījumus, ja jums liekas, ka ledusskapja nodalījums nav pietiekoši vēss istabas temperatūras vai pārāk biežas durvju atvēršanas dēļ.

5.2.Saldētu pārtikas produktu uzglabāšanas ieteikumi

Saldētava jānoregulē vismaz uz -18 °C.

1. Ievietojiet sasaldētus pārtikas produktus saldētavā pēc iespējas ātrāk, lai izvairītos no to atkušanas.
2. Pirms sasaldēšanas pārbaudiet derīguma termiņu uz iepakojuma, lai pārliecinātos, ka tas nav beidzies.
3. Pārliecinieties, ka pārtikas produktu iepakojums nav bojāts.

5.3.Informācija par dziļo saldēšanu

Saskaņā ar IEC 62552 standartiem saldētavai jāspēj sasaldēt 4,5 kg pārtikas produktu pie -18 °C vai zemākas temperatūras 24 stundu laikā uz katriem 100 litriem saldētavas tilpuma. Pārtikas produktus var uzglabāt tikai ilgāku laiku -18 °C vai zemākā temperatūrā. Jūs varat saglabāt pārtikas produktus svaigus mēnešiem ilgi (dziļajā saldēšanas režīmā 18 °C vai zemākā temperatūrā).

Sasaldējamie pārtikas produkti nedrīkst saskarties ar jau sasaldētiem pārtikas produktiem saldētavā, lai novērstu daļēju to atkušanu.

Izvāriet dārzeņus un izfiltrējiet ūdeni, lai paildzinātu sasaldētu pārtikas produktu uzglabāšanas laiku. Ievietojiet pārtikas produktus vakuuma iepakojumā pēc filtrēšanas un ielieciet saldētavā. Banānus, tomātus, salātus, seleriju, vārītas olas, kartupeļus un līdzīgus pārtikas produktus nedrīkst sasaldēt. Šādu pārtikas produktu sasaldēšana vienkārši samazinās to uzturvērtību un kvalitāti, kā arī iespējama to sabojāšanās, kas ir kaitīga veselībai.

- Aktivizējiet "ātrās saldēšanas funkciju" vismaz 24 stundas pirms svaigas pārtikas ielādes.
- Ievietojiet 2 ledus iepakojumus (ja tie ir pieejami) apakšējā atvilktnē.
- Novietojiet svaigo pārtiku uz 2. un 3. plaukta no apakšas. Maksimālu ietilpību var nodrošināt, izņemot atvilktnes.

5.4. Pārtikas produktu ievietošana

Saldētavas plaukti	Dažādi saldēti pārtikas produkti, tostarp gaļa, zivis, saldējums, dārzeņi u.c.
Ledusskapja plaukti	Pārtikas produkti podiņos, nosegtos traukos un tvertnēs, olas (nosegtā traukā)
Ledusskapja nodalījuma durvju plaukti	Mazi un iepakoti pārtikas produkti vai dzērieni
Dārzeņu tvertne	Augļi un dārzeņi
Svaigu pārtikas produktu nodalījums	Delikateses (brokastu pārtikas produkti, gaļas produkti, kas tiks patērēti īsā laikā)

5.5.Atvērtu durvju brīdinājuma signāls (Izvēles)

Būs dzirdams skaņas signāls, ja ierīces durvis paliks atvērtas ilgāk par 1 minūti. Skaņas signāls pārtrauks skanēt, kad durvis tiks aizvērtas vai kad tiks nospiesta jebkura poga displejā (ja pieejams).

5.6. Iekšējais pagaismojums

Iekšējam apgaismojumam tiek izmantota LED tipa spuldze. Sazinieties ar pilnvarotu servisa centru jebkādu ar spuldzi saistītu problēmu sakarā.

Šajā ierīcē izmantotā(-ās) spuldze(-es) nav piemērotas istabas apgaismojumam. Šī spuldze paredzēta, lai lietotājs varētu ērti ielikt pārtikas produktus ledusskapī/saldētavā.

5.7.Ledus paka

Ledus paka – aizvietotāja palēnina ledusskapī noglabātas sasaldētas pārtikas atkušanu elektropadeves pārtraukuma vai nepareizas darbības rezultātā. Visilgākais uzglabāšanas periods tiks nodrošināts, novietojot paku tieši uz pārtikas.

Ledus paku – aizvietotāju var izmantot arī īslaicīgai pārtikas atvēsināšanai, piemēram, atvēsināšanas maisiņā.

6 Apkope un tīrīšana

Regulāra ierīces tīrīšana paildzinās tās kalpošanas laiku.

BRĪDINĀJUMS: Pirms ledusskapja tīrīšanas atvienojiet to no strāvas padeves.

- Neizmantojiet ierīces tīrīšanai asus, abrazīvus instrumentus, ziepes, cauruļu tīrīšanas materiālus, mazgāšanas līdzekļus, gāzi, benzīnu, laku un līdzīgas vielas.
- Izšķīdiniet tējkaroti karbonāta ūdenī. Samitriniet drānu ūdenī un izgrieziet to. Noslaukiet ierīci ar šo drānu un rūpīgi nosusiniet.
- Nesamitriniet spuldzes pārsegu un citas elektriskās detaļas.
- Notīriet durvis ar mitru drānu. Izņemiet visus iekšpusē esošos produktus, lai izņemtu durvis un rāmja plauktus. Paceliet durvju plauktus, lai tos izņemtu. Notīriet un nosusiniet plauktus, pēc tam ievietojiet atpakaļ, ieslidinot sākot no augšpuses.
- Neizmantojiet hlorētu ūdeni vai mazgāšanas līdzekļus ierīces ārpusei un ar hromu pārklātām daļām. Hlors var izraisīt šādu metālisku daļu rūsēšanu.
- Nenaudokite aštrių, braižančių įrankių, muilo, buitinių valiklių, ploviklių, žibalo, degalų alyvos, lako ir pan., kad nesideformuotų ir nenusiluptų dažų sluoksnis nuo plastikinių dalių. Nuvalykite su drungnu vandeniu ir minkšta šluoste ir sausai nušluostykite.

6.1. Smaku veidošanās novēršana

Šī ierīce ir izgatavota bez jebkādiem smakojošiem materiāliem. Tomēr pārtikas produktu uzglabāšana nepiemērotās vietās un iekšējo virsmu neatbilstoša tīrīšana var radīt smaku veidošanos.

Lai no tā izvairītos, iztīriet iekšpusi ar karbonētu ūdeni ik pēc 15 dienām.

- Uzglabājiet pārtikas produktus noslēgtos traukos. Mikroorganismi var izplatīties no nenoslēgtiem pārtikas produktiem un izraisīt smaku veidošanos.
- Neuzglabājiet ledusskapī pārtikas produktus pēc to derīguma termiņa beigām un bojātus pārtikas produktus.

6.2. Plastmasas virsmu aizsardzība

Uz plastmasas virsmām nonākusi eļļa var sabojāt virsmu, un tā nekavējoties jānotīra ar siltu ūdeni.

7 Problēmu novēršana

Pirms sazināšanās ar servisa centru apskatiet problēmu sarakstu. Tādējādi ietaupīsiet savu laiku un naudu. Šajā sarakstā iekļautas biežākās sūdzības, kas nav saistītas ar ierīces kļūmēm vai materiālu problēmām. Dažas šeit iekļautās funkcijas var neattiekties uz jūsu ierīci.

Ledusskapis nedarbojas.

- Barošanas vada kontaktdakša nav kārtīgi iesprausta kontaktligzdā. > > > Kārtīgi iespraudiet kontaktdakšu kontaktligzdā.
- Kontaktligzdas drošinātājs vai galvenais drošinātājs ir izdedzis. > > > Pārbaudiet drošinātājus.

Kondensācija uz ledusskapja nodalījuma sāna sienas (VAIRĀKZONU, VĒSAJĀ, REGULĒJAMĀ un FLEKSIBLAJĀ ZONĀ).

- Durvis tiek atvērtas pārāk bieži > > > Mēģiniet neatvērt ierīces durvis pārāk bieži.
- Istabā ir pārāk mitrs. > > > Neuzstādiet ierīci mitrās telpās.
- Pārtikas produkti, kas satur šķidrumu, tiek uzglabāti nenoslēgtos traukos. > > Uzglabājiet pārtikas produktus, kas satur šķidrumu, noslēgtos traukos.
- Ierīces durvis tiek atstātas atvērtas. > > > Neturiet ledusskapja durvis ilgstoši atvērtas.
- Termostats ir iestatīts uz pārāk zemu temperatūru. > > > Iestatiet termostatu uz atbilstošu temperatūru.

Kompresors nedarbojas.

- Pēkšņa strāvas pārrāvuma gadījumā vai pēc kontaktdakšas izraušanas no kontaktligzdas un atkal iespraušanas tajā gāzes spiediens ierīces dzesēšanas sistēmā nav līdzsvarā, kas palaiž kompresora termisko aizsardzības sistēmu. Ierīce atsāks darboties apmēram pēc 6 minūtēm. Ja ierīce nesāk darboties pēc šī perioda, sazinieties ar servisa centru.
- Atkausēšana ir aktīva. > > > Tas ir normāli pilnīgi automātiskai atkušanas ierīcei. Atkausēšana notiek ik pa laikam.
- Ierīce nav pievienota kontaktligzdai. > > > Pārliecinieties, ka barošanas vads ir pievienots.
- Temperatūras iestatījums ir nepareizs. > > > Izvēlieties atbilstošu temperatūras iestatījumu.
- Nav barošanas. > > > Ierīce turpinās darboties normāli pēc barošanas atjaunošanas.

Ledusskapja darbības troksnis palielinās izmantošanas laikā.

- Ierīces veiktspēja var atšķirties atkarībā no apkārtējās temperatūras. Tas ir normāli, un tas nav darbības traucējums.

Problēmu novēršana

Ledusskapis darbojas pārāk bieži vai pārāk ilgi.

- Jaunā ierīce var būt lielāka nekā iepriekšējā. Lielākas ierīces darbosies ilgstošāk.
- Istabas temperatūra var būt augsta. > > > Ierīce parasti darbosies ilgāk augstas istabas temperatūras gadījumā.
- Ierīce var būt nesen pieslēgta barošanas avotam vai ir ievietoti jauni pārtikas produkti. > > > Ierīcei vajadzēs ilgāku laiku, lai sasniegtu iestatīto temperatūru, kad tā ir nesen pieslēgta barošanas avotam vai jauni pārtikas produkti ir ievietoti. Tas ir normāli.
- Ierīcē var būt nesen ievietots liels daudzums karstu pārtikas produktu. > > > Neievietojiet karstus pārtikas produktus ierīcē.
- Durvis tika bieži atvērtas vai ilgstoši turētas atvērtas. > > > Siltais gaiss, kas cirkulē ierīces iekšpusē, izraisīs ilgāku ierīces darbošanos. Neviriniet ledusskapja durvis pārāk bieži.
- Saldētavas vai ledusskapja durvis var būt atstātas pusvirus. > > > Pārbaudiet, vai durvis ir kārtīgi aizvērtas.
- Ierīcei var būt iestatīta pārāk zema temperatūra. > > > Iestatiet augstāku temperatūru un nogaidiet, līdz ierīce sasniedz iestatīto temperatūru.
- Ledusskapja vai saldētavas durvju paplāksne var būt netīra, nodilusi, salūzusi vai nepareizi uzstādīta. > > > Notīriet vai nomainiet paplāksni. Bojāta/nodilusi durvju paplāksne izraisīs ilgāku ierīces darbību, lai uzturētu attiecīgo temperatūru.

Saldētavas temperatūra ir ļoti zema, savukārt ledusskapja temperatūra ir atbilstoša.

- Ir iestatīta pārāk zema saldētavas temperatūra. > > > Iestatiet augstāku saldētavas temperatūru un vēlreiz pārbaudiet situāciju.

Ledusskapja temperatūra ir ļoti zema, savukārt saldētavas temperatūra ir atbilstoša.

- Ir iestatīta pārāk zema ledusskapja temperatūra. > > > Iestatiet augstāku saldētavas temperatūru un vēlreiz pārbaudiet situāciju.

Pārtikas produkti, kas tiek uzglabāti ledusskapja atvilktnēs, ir sasaluši.

- Ir iestatīta pārāk zema ledusskapja temperatūra. > > > Iestatiet augstāku saldētavas temperatūru un vēlreiz pārbaudiet situāciju.

Problēmu novēršana

Temperatūra ledusskapī vai saldētavā ir pārāk augsta.

- Ir iestatīta pārāk augsta ledusskapja temperatūra. > > > Ledusskapja temperatūras iestatījums ietekmē saldētavas temperatūru. Nomainiet ledusskapja vai saldētavas temperatūru un nogaidiet, līdz attiecīgo nodalījumu temperatūra atgriežas atbilstošajā līmenī.
- Durvis tika bieži atvērtas vai ilgstoši turētas atvērtas. > > > Neviriniet ledusskapja durvis pārāk bieži.
- Durvis var būt atstātas pusvirus. > > > Pilnībā aizveriet durvis.
- Ierīce var būt nesen pieslēgta barošanas avotam vai ir ievietoti jauni pārtikas produkti. > > > Tas ir normāli. Ierīcei vajadzēs ilgāku laiku, lai sasniegtu iestatīto temperatūru, kad tā ir nesen pieslēgta barošanas avotam vai jauni pārtikas produkti ir ievietoti.
- Ierīcē var būt nesen ievietots liels daudzums karstu pārtikas produktu. > > > Neievietojiet karstus pārtikas produktus ierīcē.

Trīcēšana vai troksnis.

- Grīda nav līdzena vai pietiekoši stingra. > > > Ja ierīce trīc, nedaudz pakustinot, noregulējiet kājiņas, lai nolīmeņotu ierīci. Arī pārliecinieties, ka grīda ir pietiekoši stingra, lai noturētu ierīci.
- Uz ierīces novietotie priekšmeti var radīt troksni. > > > Noņemiet priekšmetus, kas atrodas uz ierīces.

Ierīce izdala plūstoša šķidruma, izsmidzināšanas u.c. troksni.

- Ierīces darbības principi ietver šķidruma un gāzes plūsmas. > > > Tas ir normāli, un tas nav darbības traucējums.

No ierīces nāk vēja pūšanas skaņa.

- Ierīcē ir ventilators dzesēšanas procesam. Tas ir normāli, un tas nav darbības traucējums.

Uz ierīces iekšējām sienām ir kondensācija.

- Karsts vai mitrs laiks palielina apledojumu un kondensāciju. Tas ir normāli, un tas nav darbības traucējums.
- Durvis tika bieži atvērtas vai ilgstoši turētas atvērtas. > > > Neatveriet durvis pārāk bieži; ja atvērtas, aizveriet tās.
- Durvis var būt atstātas pusvirus. > > > Pilnībā aizveriet durvis.

Uz ierīces ārpuses vai starp durvīm ir kondensācija.

- Laiks var būt mitrs, tas ir diezgan normāli mitros laikapstākļos. > > > Kondensācija pazudīs, kad mitrums samazināsies.

Problēmu novēršana

Iekšpusē ir nelaba smaka.

- Ierīce netiek regulāri tīrīta. > > > Regulāri iztīriet iekšpusi ar sūkli, siltu ūdeni un karbonētu ūdeni.
- Noteikti turētāji un iepakojuma materiāli var izraisīt smaku. > > > Izmantojiet turētājus un iepakojuma materiālus bez smakām.
- Pārtikas produkti tika ievietoti nenoslēgti. > > > Uzglabājiet pārtikas produktus noslēgtos traukos. Mikroorganismi var izplatīties no nenoslēgtiem pārtikas produktiem un izraisīt smaku veidošanos.
- Izņemiet pārtikas produktus pēc derīguma termiņa beigām vai sabojājušos pārtikas produktus no ierīces.

Durvis neaizveras.

- Pārtikas produkti var nosprostot durvis. > > > Pārvietojiet durvis nosprostojošos pārtikas produktus.
- Ierīce nestāv pilnībā taisni uz grīdas. > > > Noregulējiet kājiņas, lai nolīmeņotu ierīci.
- Grīda nav līdzena vai pietiekoši stingra. > > > Pārliecinieties, ka grīda i līdzena un pietiekoši stingra, lai noturētu ierīci.

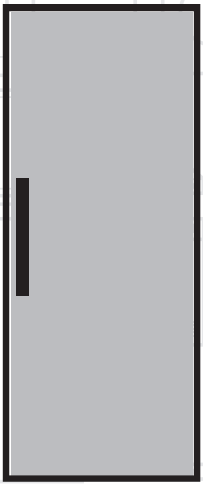
Dārzeņu tvertne ir iesprūdusi.

- Pārtikas produkti iespējams saskaras ar atvilktnes augšējo daļu. > > > Pārkārtojiet pārtikas produktus atvilktnē.

BRĪDINĀJUMS:
Ja problēma saglabājas pēc šo ieteikumu īstenošanas, sazinieties ar tirgotāju vai apstiprinātu servisa centru. Nemēģiniet remontēt ierīci.

Refrigerador

Manual del usuario



ES

Lea este manual antes de utilizar el frigorífico.

Estimado cliente:

Esperamos que este producto, que ha sido fabricado en plantas dotadas de la más avanzada tecnología y sometido a los más estrictos procedimientos de control de calidad, le preste un servicio eficaz.

Para ello, le recomendamos que lea atentamente el presente manual antes de utilizar el producto, y que lo tenga a mano para futuras consultas.

Este manual

- Le ayudará a usar el electrodoméstico de manera rápida y segura.
- Lea el manual antes de instalar y poner en funcionamiento el producto.
- Siga las instrucciones, en particular las relacionadas con la seguridad.
- Conserve el manual en un sitio de fácil acceso, ya que podría necesitarlo en el futuro.
- Además, lea también otros documentos suministrados junto con el producto.
- Tenga en cuenta que este manual también podría ser válido para otros modelos.

Símbolos y sus descripciones

El presente manual de instrucciones emplea los siguientes símbolos:

Información importante o consejos útiles sobre el funcionamiento.

Advertencia sobre situaciones peligrosas para la vida y la propiedad.

Advertencia acerca de la tensión eléctrica.

ÍNDICE

1 Su frigorífico 4

2 Avisos importantes sobre la seguridad 5

Finalidad prevista 6
Productos equipados con dispensador de agua: 12
Seguridad infantil 12
Conformidad con la normativa WEEE y eliminación del aparato al final de su vida útil: 12
Cumplimiento de la directiva RoHS: . 13
Información sobre el embalaje 13
Advertencia sobre la seguridad de la salud 13
Consejos para el ahorro de energía . 13

3 Instalación 15

Cuestiones a considerar a la hora de transportar el frigorífico 15
Antes de usar el frigorífico 15
Conexiones eléctricas 16
Eliminación del embalaje 16
Eliminación de su viejo frigorífico 16
Colocación e instalación 16
Cambio de la dirección de apertura de la puerta 17
Cambio de la bombilla de iluminación 17
Ajuste de los pies 17

4 Preparación 18

5 Funcionamiento del producto 19

Doble sistema de enfriamiento: 21
Congelación de alimentos frescos .. 22
Recomendaciones para la conservación de alimentos congelados 22
Colocación de los alimentos 23
Información sobre la congelación 23
Aviso de puerta abierta 24

6 Mantenimiento y limpieza 25

Protección de las superficies de plástico 25

7 Sugerencias para la solución de problemas 26

1 Su frigorífico

1. Panel de control
2. Flap
3. Cajones
4. Patas delanteras ajustables

Las ilustraciones incluidas en el presente manual de instrucciones son esquemáticas y puede que no se adecúen a su producto con exactitud. Si alguno de los elementos reflejados no se corresponde con el producto que uEstante para botellassted ha adquirido, entonces será válido para otros modelos.

2 Avisos importantes sobre la seguridad

Lea con atención la siguiente información. No tener en cuenta dicha información podría acarrear lesiones o daños materiales. En tal caso, las garantías y los compromisos de fiabilidad quedarían anulados.

Se proporcionarán piezas de recambio originales durante 10 años, después de la fecha de compra del producto.

⚠	**ADVERTENCIA:** Asegúrese de que cuando el dispositivo está en su custodia o durante su montaje en el alojamiento, los orificios de ventilación no están cerrados.

⚠	**ADVERTENCIA:** Con el fin de acelerar la operación de derretimiento del hielo, no utilice cualquier dispositivo o aparato mecánico que no es recomendado por el fabricante
⚠	**ADVERTENCIA:** No dañe el circuito de fluido refrigerante.
⚠	**ADVERTENCIA:** No utilice dispositivos eléctricos que no estén recomendados por el fabricante en los compartimentos del dispositivo para la conservación de alimentos.

Este dispositivo está diseñado para ser utilizado en el hogar

o en las siguientes aplicaciones similares:

- Con el fin de ser utilizado en las cocinas para el personal de las tiendas, oficinas y otros lugares de trabajo;
- Con el fin de ser utilizado por los clientes en casas de campo y hoteles, moteles y otros lugares de alojamiento:
- en entornos tales pensiones
- en lugares similares que no ofrecen servicios de restauración y no es al por menor

Finalidad prevista

Este aparato está diseñado para usarse en los siguientes entornos:

- interiores y entornos cerrados tales como domicilios particulares;
- entornos cerrados de trabajo tales como almacenes u oficinas;
- zonas de servicio cerradas tales como casas rurales, hoteles o pensiones.
- Este aparato no se debe usar al aire libre.

Seguridad general

- Cuando desee deshacerse del aparato, le recomendamos que solicite a su servicio técnico autorizado la información necesaria a este respecto, así como la relación de entidades locales a las que puede dirigirse.
- En caso de dudas o problemas, diríjase a su servicio técnico autorizado. No intente reparar el frigorífico sin consultar con el servicio técnico, ni deje que nadie lo haga.
- Para aparatos equipados con un compartimento congelador: no consuma los helados o cubitos de hielo inmediatamente después de sacarlos del compartimento congelador, ya que podría sufrir daños en su boca a causa del frío.

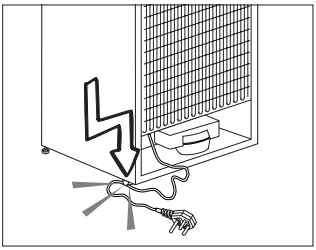
- Para aparatos equipados con un compartimento congelador: no deposite bebidas embotelladas o enlatadas en el compartimento congelador, ya que podrían estallar.
- No toque con la mano los alimentos congelados, ya que podrían adherirse a ella.
- Desenchufe su frigorífico antes de proceder a su limpieza o deshielo.
- No utilice nunca materiales de limpieza que usen vapor para limpiar o descongelar el frigorífico. El vapor podría entrar en contacto con los elementos eléctricos y causar cortocircuitos o descargas eléctricas.
- No utilice nunca elementos del frigorífico tales como la puerta como medio de sujeción o como escalón.
- No utilice aparatos eléctricos en el interior del frigorífico.
- Evite dañar el circuito del refrigerante con herramientas cortantes o de perforación. El refrigerante que puede liberarse si se perforan los canales de gas del evaporador, los conductos o los recubrimientos de las superficies causa irritaciones en la piel y lesiones en los ojos.
- No cubra ni bloquee los orificios de ventilación de su frigorífico con ningún material.
- Deje la reparación de los aparatos eléctricos únicamente en manos de personal autorizado. Las reparaciones realizadas por personas incompetentes generan riesgos para el usuario.

- En caso de fallo o cuando vaya a realizar cualquier operación de reparación o mantenimiento, desconecte el frigorífico de la corriente apagando el fusible correspondiente o bien desenchufando el aparato.
- No desenchufe el aparto de la toma de corriente tirando del cable.
- Asegúrese de guardar las bebidas alcohólicas correctamente con la tapa puesta y colocadas hacia arriba.
- No almacene en el frigorífico aerosoles que contengan sustancias inflamables o explosivas.
- No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de deshielo distintos de los recomendados por el fabricante.
- Este aparato no debe ser utilizado por niños o por personas con sus facultades físicas, sensoriales o mentales reducidas o bien que carezcan de la experiencia y los conocimientos necesarios, a menos que lo hagan bajo la supervisión de personas responsables de su seguridad o bien tras haber recibido instrucciones de uso por parte de dichas personas.
- No utilice un frigorífico que haya sufrido daños. Consulte con el servicio de atención al cliente en caso de duda.
- La seguridad eléctrica de su frigorífico sólo estará garantizada si el sistema de toma de tierra de su

domicilio se ajusta a los estándares.

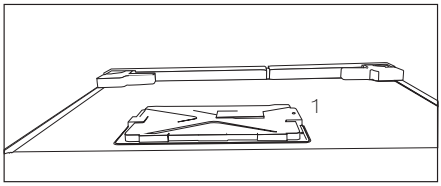
- Desde el punto de vista de la seguridad eléctrica, es peligroso exponer el aparato a la lluvia, la nieve o el viento.
- Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado en caso de que el cable de alimentación principal se dañe, para evitar cualquier peligro.
- Nunca enchufe el frigorífico en la toma de corriente durante su instalación. Existe peligro de lesiones graves e incluso de muerte.
- Este frigorífico está únicamente diseñado para almacenar alimentos. No debe utilizarse para ningún otro propósito.
- La etiqueta que contiene los datos técnicos del frigorífico se encuentra en la parte interior izquierda del mismo.
- Jamás conecte el frigorífico a sistemas de ahorro de electricidad, ya que podría dañarlo.
- Si el frigorífico está equipado con una luz azul, no la mire a simple vista o a través de dispositivos ópticos durante un tiempo prolongado.
- En los frigoríficos de control manual, si se produce un corte del fluido eléctrico espere al menos 5 minutos antes de volver a ponerlo en marcha.
- Cuando entregue este aparato a un nuevo propietario, asegúrese de entregar también este manual de instrucciones.
- Tenga cuidado de no dañar el cable de alimentación al transportar el frigorífico. Doblar el cable podría causar un incendio. Nunca deposite objetos

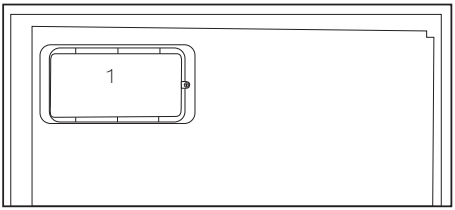
pesados encima del cable de alimentación. No toque el enchufe con las manos mojadas para conectar el aparato.



- No enchufe el frigorífico si el enchufe no encaja con firmeza en la toma de corriente de la pared.
- Por razones de seguridad, no pulverice agua directamente en la partes interiores o exteriores de este aparato.
- No rocíe cerca del frigorífico sustancias que contengan gases inflamables tales como gas propano para evitar riesgos de incendio y explosiones.
- Nunca coloque recipientes con agua sobre el frigorífico, ya que podría provocar una descarga eléctrica o un incendio.
- No deposite cantidades excesivas de alimentos en el frigorífico. Si lo hace, al abrir la puerta del frigorífico los alimentos podrían caerse y provocar lesiones personales o dañar el frigorífico. Nunca coloque objetos sobre el frigorífico, ya que podrían caer al abrir o cerrar la puerta.
- No guarde en el frigorífico productos que necesiten un control preciso de la temperatura tales como vacunas, medicamentos sensibles al calor, materiales científicos, etc.

- Desenchufe el frigorífico si no lo va a utilizar durante un periodo prolongado de tiempo. Un problema en el cable de alimentación podría causar un incendio.
- El frigorífico podría moverse si los pies no están adecuadamente asentados en el suelo. Fijar adecuadamente los pies del frigorífico en el suelo puede ayudar a evitar que se mueva.
- Cuando transporte el frigorífico, no lo aferre del asa de la puerta. De lo contario, podría romperla.
- Cuando tenga que colocar el frigorífico cerca de otro frigorífico o congelador, deberá dejar un espacio entre ambos aparatos de 8 cm como mínimo. De lo contrario, podría formarse humedad en las paredes adyacentes.
- Nunca utilice el producto si la sección situada en la parte superior o posterior del producto que tiene las placas de circuitos impresos electrónicos en el interior está abierta (cubierta de la placa del circuito electrónico impreso) (1).





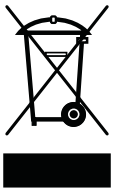
Productos equipados con dispensador de agua:

- La presión en la entrada de agua fría sera a un máximo de 90 psi (6.2 bar). Si la presión del agua es superior a 80 psi (5,5 bar), utilice una válvula limitadora de presión en el sistema de red. Si usted no sabe cómo controlar la presión del agua, pida la ayuda de un plomero profesional.
- Si hay riesgo de golpe de ariete en la instalación, siempre utilice un equipo de prevención contra golpes de ariete en la instalación. Consulte a un fontanero profesional si no está seguro de que no hay un efecto del golpe de ariete en la instalación.
- No instale en la entrada de agua caliente. Tome precauciones contra del riesgo de congelación en las mangueras. El intervalo de funcionamiento de la temperatura del agua debe ser un mínimo de 33°F (0.6°C) y un máximo de 100°F (38°C).
- Use agua potable únicamente.

Seguridad infantil

- Si la puerta tiene cerradura, mantenga la llave fuera del alcance de los niños.
- Vigile a los niños para evitar que manipulen el aparato.

Conformidad con la normativa WEEE y eliminación del aparato al final de su vida útil:



Este producto es conforme con la directiva de la UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE) (2012/19/UE). Este producto incorpora el símbolo de la clasificación selectiva para los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE).

Este aparato se ha fabricado con piezas y materiales de primera calidad, que pueden ser reutilizados y son aptos para el reciclado. No se deshaga del producto junto con sus los residuos domésticos normales y de otros tipos al final de su vida útil. Llévelo a un centro de reciclaje de dispositivos eléctricos y electrónicos. Solicite a las autoridades locales información acerca de dichos centros de recogida.

Cumplimiento de la directiva RoHS:

El producto que ha adquirido es conforme con la directiva de la UE sobre la restricción de sustancias peligrosas (RoHS) (2011/65/UE). No contiene ninguno de los materiales nocivos o prohibidos especificados en la directiva.

Información sobre el embalaje

El embalaje del aparato se fabrica con materiales reciclables, de acuerdo con nuestro Reglamento Nacional sobre Medio Ambiente. No elimine los materiales de embalaje junto con los residuos domésticos o de otro tipo. Llévelos a un punto de recogida de materiales de embalaje designado por las autoridades locales.

Advertencia sobre la seguridad de la salud

Si el sistema de refrigeración de su aparato contiene R600a:

Este gas es inflamable. Por lo tanto, procure no dañar el sistema de enfriamiento ni sus conductos durante el uso o el transporte del aparato. En caso de daños, mantenga el aparato alejado de fuentes potenciales de ignición que puedan provocar que éste sufra un incendio, y ventile la estancia en la que se encuentre el aparato.

Ignore esta advertencia si el sistema de refrigeración de su aparato contiene R134a.

El tipo de gas utilizado en el aparato se indica en la placa de datos ubicada en la pared interior izquierda del frigorífico.

Jamás arroje el aparato al fuego.

Consejos para el ahorro de energía

- No deje las puertas del frigorífico abiertas durante periodos largos de tiempo.
- No introduzca alimentos o bebidas calientes en el frigorífico.
- No sobrecargue el frigorífico, ya que entorpecería la circulación del aire en su interior.
- No instale el frigorífico de forma que quede expuesto a la luz solar directa o cerca de aparatos que irradien calor tales como hornos, lavavajillas o radiadores.
- Procure depositar los alimentos en recipientes cerrados.

- Productos equipados con compartimento congelador: puede disponer del máximo volumen para el depósito de alimentos retirando el estante o el cajón del congelador. El consumo energético que se indica para su frigorífico se ha calculado retirando el estante o el cajón del congelador y en condiciones de máxima carga. No existe ningún riesgo en la utilización de un estante o cajón según las formas o tamaños de los alimentos que se van a congelar.
- Descongele los alimentos congelados en el compartimento frigorífico; ahorrará energía y preservará la calidad de los alimentos.

3 Instalación

Recuerde que el fabricante declina toda responsabilidad en caso de incumplimiento de las instrucciones de este manual.

Cuestiones a considerar a la hora de transportar el frigorífico

1. El frigorífico debe estar vacío y limpio antes de proceder a su transporte.
2. Los estantes, accesorios, el cajón de frutas y verduras, etc., deben sujetarse con cinta adhesiva antes de embalar el frigorífico para evitar que se muevan.
3. Encinte el frigorífico una vez embalado con cinta gruesa y fíjelo con cuerdas resistentes. Siga las reglas de transporte que encontrará impresas en el propio embalaje.

No olvide que:

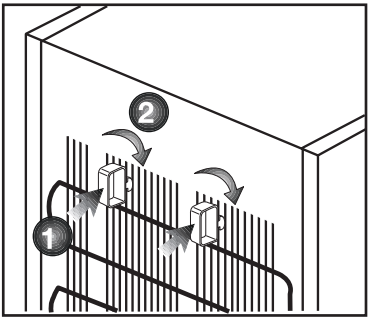
El reciclaje de materiales es un asunto de vital importancia para la naturaleza y para los recursos del país.

Si desea contribuir al reciclaje de los materiales de embalaje, solicite más información a los responsables medioambientales de su zona o a las autoridades locales.

Antes de usar el frigorífico

Antes de empezar a usar el frigorífico, verifique lo siguiente:

1. El interior del frigorífico está seco y el aire puede circular con libertar por su parte posterior.



2. Introduzca 2 cuñas plásticas en la ventilación trasera, como se muestra en la figura siguiente. Las cuñas de plástico proporcionarán la distancia requerida entre su frigorífico y la pared para una correcta circulación del aire.
3. Limpie el interior del frigorífico de la forma recomendada en la sección "Mantenimiento y Limpieza".
4. Enchufe el frigorífico a la toma de corriente. Al abrir la puerta del frigorífico, la luz interior del compartimento frigorífico se enciende.
5. Se oye un sonido cuando arranca el compresor. El líquido y los gases contenidos en el sistema de refrigeración pueden también generar ruidos, incluso aunque el compresor no esté funcionando, lo cual es normal.
6. Es posible que las aristas delanteras del aparato se noten calientes al tacto. cosa que es perfectamente normal. Estas zonas deben permanecer calientes para evitar la condensación.

Conexiones eléctricas

Conecte el frigorífico a una toma de corriente provista de toma de tierra y protegida por un fusible de la capacidad adecuada.
Importante:

- La conexión debe cumplir con las normativas nacionales.
- El enchufe de alimentación debe ser fácilmente accesible tras la instalación.
- La tensión especificada debe corresponder a la tensión de la red eléctrica.
- No use cables de extensión ni enchufes múltiples para conectar la unidad.

⚠ Todo cable de alimentación dañado debe ser reemplazado por un electricista cualificado.

⚠ No ponga en funcionamiento el aparato hasta que esté reparado, ya que existe peligro de cortocircuito.

Eliminación del embalaje

Los materiales de empaque pueden ser peligrosos para los niños. Manténgalos fuera de su alcance o deshágase de ellos clasificándolos según las instrucciones para la eliminación de residuos. No los tire junto con los residuos domésticos normales.

El embalaje del frigorífico se ha fabricado con materiales reciclables.

Eliminación de su viejo frigorífico

Deshágase de su viejo frigorífico de manera respetuosa con el medio ambiente.

- Consulte las posibles alternativas a un distribuidor autorizado o al centro de recogida de residuos de su municipio.

Antes de proceder a la eliminación del frigorífico, corte el enchufe y, si las puertas tuvieran cierres, destrúyalos para evitar que los niños corran riesgos.

Colocación e instalación

⚠ Si la puerta de entrada a la estancia donde va a instalar el frigorífico no es lo suficientemente ancha como para permitir su paso, solicite al servicio técnico que retire las puertas del frigorífico y lo pase de lado a través de la puerta.

1. Instale el frigorífico en un lugar en el que pueda utilizarse con comodidad.
2. Mantenga el frigorífico alejado de fuentes de calor y lugares húmedos y evite su exposición directa a la luz solar.
3. Para que el frigorífico funcione con la máxima eficacia, debe instalarse en una zona que disponga de una ventilación adecuada. Si el frigorífico va a instalarse en un hueco de la pared, debe dejarse un mínimo de 5 cm de separación con el techo y de 5 cm con las paredes. Si el suelo está cubierto con una alfombra, deberá elevar el frigorífico 2,5 cm del suelo.
4. Coloque el frigorífico sobre una superficie lisa para evitar sacudidas.

Cambio de la dirección de apertura de la puerta

Puede cambiar la dirección de apertura de la puerta de su frigorífico en función del lugar en donde lo use. En tal caso, póngase en contacto con el servicio técnico autorizado más próximo.

Cambio de la bombilla de iluminación

Para cambiar la bombilla utilizada para iluminar el frigorífico, póngase en contacto con el servicio técnico autorizado.

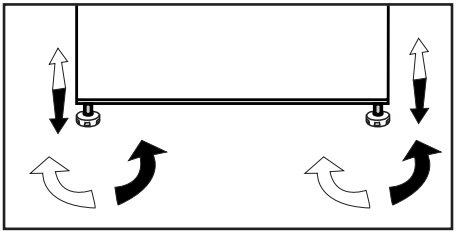
Las bombillas de este electrodoméstico no sirven para la iluminación en el hogar. Su propósito es el de ayudar al usuario a colocar los alimentos en el frigorífico o congelador de forma cómoda y segura.

Las lámparas utilizadas en este electrodoméstico deben soportan unas condiciones físicas extremas como temperaturas inferiores a -20 º C.

Ajuste de los pies

Si su frigorífico no está equilibrado:

Puede equilibrar el frigorífico girando los pies delanteros tal como se muestra en la siguiente ilustración. La esquina correspondiente al pie que está manipulando descenderá al girar el pie en la dirección de la flecha negra y se elevará al girarlo en la dirección opuesta. Le será más fácil realizar esta operación si le pide a alguien que levante ligeramente el frigorífico.

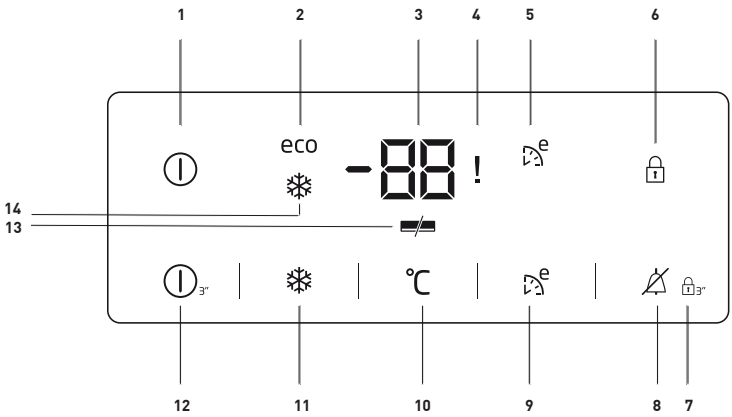


4 Preparación

- El frigorífico debe instalarse dejando una separación no inferior a 30 cm respecto a fuentes de calor tales como quemadores, hornos, calefacciones o estufas y no inferior a 5 cm con respecto a hornos eléctricos, evitando asimismo su exposición directa a la luz solar.
- La temperatura ambiente de la estancia donde instale el frigorífico no debe ser inferior a -15 ºC. A temperaturas inferiores, el frigorífico puede ver reducida su eficacia.
- Asegúrese de limpiar meticulosamente el interior del frigorífico.
- En caso de que vaya a instalar dos frigoríficos uno al lado del otro, debe dejar una separación no inferior a 2 cm entre ellos.
- Al utilizar el frigorífico por primera vez, siga las siguientes instrucciones referentes a las primeras seis horas.
- No abra la puerta con frecuencia.
- No deposite alimentos en el interior.
- No desenchufe el frigorífico. En caso de corte del suministro eléctrico ajeno a su voluntad, consulte las advertencias de la sección "Sugerencias para la solución de problemas".
- Guarde el embalaje original para futuros traslados.
- Para un consumo eléctrico reducido y mejores condiciones de almacenamiento, las cestas y cajones incluidos con el congelador deberán estar siempre en uso.
- Si los alimentos entran en contacto con el sensor de temperatura del congelador, el consumo eléctrico puede incrementarse. Por tanto, es aconsejable evitar cualquier tipo de contacto con el sensor.
- En algunos modelos, el panel de instrumentos se apaga automáticamente 5 minutos después de cerrar la puerta. Se reactivará cuando se abra la puerta o se pulse cualquier botón.
- Debido al cambio de temperatura como resultado de la apertura/clausura de la puerta del producto durante el funcionamiento, la condensación en los estantes de la puerta/cuerpo y los contenedores de cristal es normal.

5 Funcionamiento del producto

Panel indicador



1.Indicador de Encendido/ Apagado:

Este icono (Ⓘ) aparece cuando el congelador está apagado. Todos los demás indicadores permanecen apagados.

2. Indicador del modo ahorro

Este indicador (eco) (se ilumina cuando el compartimento del congelador está ajustado a -18°C, que es el valor de funcionamiento más económico. El indicador de uso económico se apaga al seleccionar la función de refrigeración rápida o de congelación rápida.

3.Indicador de la temperatura del compartimento de ajuste de temperatura del congelador:

Indica la temperatura ajustada para el compartimento congelador.

4.Indicador de apagón / temperatura alta / aviso de error:

Esta luz (!) se ilumina durante un apagón, fallos de alta temperatura y avisos de errores. Durante apagones prolongados, parpadeará en el visor la temperatura más alta registrada que alcance el compartimento del congelado

Las ilustraciones incluidas en el presente manual de instrucciones son esquemáticas y puede que no se adecúen a su producto con exactitud. Si alguno de los elementos reflejados no se corresponde con el producto que uEstante para botellassted ha adquirido, entonces será válido para otros modelos.

5.Indicador Eco Extra:

Este icono (e) se enciende cuando esta función está activa.

6. Indicador de bloqueo de teclas:

Este indicador (🔒) se ilumina cuando el modo de bloqueo de teclas se activa.

7. Modo de bloqueo de teclas:

Pulse el botón (🔒3") de bloqueo de teclas continuamente durante 3 segundos. El indicador de bloqueo de teclas se iluminará y el modo de bloqueo de teclas se activará. Los botones no funcionarán si el modo de bloqueo de teclas está activo. Pulse el botón de bloqueo de teclas continuamente durante 3 segundos. El indicador de bloqueo de teclas se apagará y el modo de bloqueo de teclas se cancelará.

8- Aviso de desconexión de la alarma:

En caso de apagón/alarma de alta temperatura, pulse el botón de desconexión de alarma (🔕) para eliminar el aviso después de comprobar los alimentos en el compartimento del congelador.

9. Función Eco Extra:

Pulse el botón Eco Extra (e) durante 3 segundos para activar la función Eco Extra, por ejemplo cuando se vaya de vacaciones. El congelador empezará a funcionar en el modo más económico durante unas 6 horas y el indicador de uso económico se encenderá cuando esta función esté activa.

10. Función de ajuste del congelador:

Esta función (℃) le permite cambiar el ajuste de temperatura del compartimento del congelador. Pulse este botón para ajustar la temperatura del compartimento congelador a -18, -19, -20, -21, -22, -23 y -24°C, respectivamente.

11. Función de congelación rápida:

El indicador de congelación rápida (❄) se activa cuando la función de Congelación Rápida está activada. Para cancelar esta función pulse de nuevo el botón de congelación rápida. El indicador de congelación rápida se apagará y se recuperarán los ajustes normales.

Si no se cancela manualmente, la función de congelación rápida se anulará automáticamente entre 25 horas más tarde. Si desea congelar grandes cantidades de alimentos frescos, pulse el botón de congelación rápida antes de introducir los alimentos en el compartimento congelador.

12. Función de apagado / encendido:

Esta función (⏻3") le permite desconectar la nevera si lo pulsa durante 3 segundos. La nevera puede encenderse pulsando el botón de Encendido / Apagado de nuevo durante 3 segundos.

13.Indicador de ahorro de energía:

Si las puertas de la nevera se mantienen cerradas durante un tiempo largo, la función de ahorro se activa automáticamente y el símbolo de ahorro de energía se ilumina. (▬/▬)

Si la función de ahorro de energía está activa, todos los símbolos del visor se apagarán excepto el símbolo de energía. Cuando el modo de ahorro de energía está activo, si se pulsa cualquier botón o se abre la puerta, la función de ahorro de energía se cancelará y los símbolos en el visor volverán a su estado normal.

La función de ahorro de energía se activará durante la entrega desde la batería y no se puede cancelar.

14. Indicador de congelación rápida :

Este indicador (❄) aparece cuando la función de Congelación Rápida está activada.

Doble sistema de enfriamiento:

Este frigorífico está equipado con dos sistemas de enfriamiento separados para enfriar el compartimento de alimentos frescos y el compartimento del congelador. De este modo, no se mezclan el aire del compartimento de alimentos frescos y el aire del compartimento del congelador. Gracias a estos dos sistemas de enfriamento independientes, la velocidad de enfriamiento es muy superior a la de otros frigoríficos. No se mezclan los olores de los compartimentos. Además, se obtiene un ahorro de energía adicional porque el desescarche se realiza individualmente.

Ajuste del compartimento congelador	Ajuste del compartimento refrigerador	Explicaciones
-18°C	4°C	Éstos son los valores de uso recomendados.
-20,-22 o -24°C	4°C	Se recomiendan estos valores cuando la temperatura ambiente rebasa los 30 ºC.
Congelación rápida	4°C	Se utiliza para congelar los alimentos rápidamente. El frigorífico volverá a su modo de funcionamiento previo una vez finalizado el proceso.
-18°C o menos	2°C	Si usted cree que el compartimento refrigerador no está suficientemente frío debido a las altas temperaturas ambientales o por la frecuente apertura y cierre de la puerta.
-18°C o menos	Refrigeración rápida	Puede utilizarlo cuando haya un exceso de carga en el compartimento o bien si desea enfriar sus alimentos rápidamente. Se recomienda activar la función de refrigeración rápida 4-8 horas antes de colocar los alimentos.

Congelación de alimentos frescos

- Es preferible envolver o cubrir los alimentos antes de introducirlos en el frigorífico.
- Los alimentos calientes deben dejarse enfriar hasta alcanzar la temperatura ambiente antes de introducirlos en el frigorífico.
- Los alimentos que vaya a congelar deben ser frescos y estar en buen estado.
- Los alimentos deben dividirse en porciones basadas en las necesidades de consumo de la familia.
- Los alimentos deben empaquetarse herméticamente para evitar que se sequen, incluso aunque vayan a guardarse durante poco tiempo.
- Los materiales utilizados para empaquetar alimentos deben ser a prueba de desgarrones y resistentes al frío, a la humedad, los olores, los aceites y los ácidos, y además deben ser herméticos. También deben estar bien cerrados y estar hechos de materiales fáciles de utilizar y aptos para su uso en congeladores.
- Los alimentos que vayan a ser congelados deben depositarse en el compartimento congelador. (No deje que entren en contacto con los alimentos previamente congelados para evitar que éstos puedan descongelarse parcialmente. La capacidad de congelación del aparato se menciona en las especificaciones técnicas del mismo).
- Respete estrictamente los tiempos de conservación de alimentos congelados que encontrará en el apartado de información sobre la congelación.
- Consuma inmediatamente los alimentos recién descongelados, y en ningún caso los vuelva a congelar.
- Para obtener los mejores resultados, se deben tener en cuenta las siguientes instrucciones.

1. No congele cantidades demasiado grandes de una sola vez. La calidad de los alimentos se conserva mejor si la congelación alcanza su interior lo antes posible.
2. Si se introducen alimentos calientes en el compartimento congelador, se obliga al sistema de enfriamiento a funcionar de forma continua hasta congelarlos totalmente.
3. Ponga especial cuidado en no mezclar alimentos ya congelados con alimentos frescos.

Recomendaciones para la conservación de alimentos congelados

- Los alimentos congelados ya envasados disponibles en los comercios deben almacenarse de acuerdo con las instrucciones de su fabricante respecto de la conservación en un compartimento congelador de ✳*** (4 estrellas).
- Si desea garantizar el mantenimiento de la calidad de los alimentos congelados proporcionada por el fabricante y por el comercio, tenga en cuenta lo siguiente:

1. Coloque los paquetes de alimentos congelados en el congelador lo antes posible tras su compra.
2. Asegúrese de que todos los contenidos tengan etiqueta y fecha.
3. Respete las fechas de "Usar antes de" o "Consumir antes de" indicadas en los envases.

Si se produce un corte de corriente, no abra la puerta del congelador. Incluso si el corte de corriente tiene una duración superior al "Tiempo de aumento de temperatura" indicado en la sección de las "Especificaciones técnicas de su frigorífico", los alimentos congelados se verán afectados. En caso de que la avería dure más, deberá comprobar el estado de los alimentos y en los casos necesarios consumirlos inmediatamente o bien cocinarlos y posteriormente volverlos a congelar.

Deshielo

El compartimento del congelador se deshiela de manera automática.

Colocación de los alimentos

Estantes del compartimento congelador	Alimentos congelados diversos tales como carnes, pescados, helados, verduras, etc.
Huevera	Huevos
Estantes del compartimento refrigerador	Alimentos en cazuelas, platos cubiertos y recipientes cerrados
Estantes de la puerta del compartimento refrigerador	Alimentos o bebida en envases pequeños (leche, zumos de frutas, cerveza, etc.)
Cajón de frutas y verduras	Verduras y frutas
Compartimento de alimentos frescos	Productos delicados (queso, mantequilla, embutidos, etc.)

Información sobre la congelación

Los alimentos deben congelarse lo más rápido posible con el fin de mantenerlos en las mejores condiciones de calidad.

Los alimentos sólo pueden conservarse durante periodos prolongados de tiempo a temperaturas de -18ºC o menos.

A -18ºC o menos es posible mantener los alimentos frescos durante muchos meses en el congelador.

ADVERTENCIA ⚠

- Los alimentos deben dividirse en porciones basadas en las necesidades de consumo de la familia.
- Los alimentos deben empaquetarse herméticamente para evitar que se sequen, incluso si van a guardarse durante poco tiempo.

Materiales necesarios para el empaquetado:

- Cinta adhesiva resistente al frío
- Etiquetas autoadhesivas
- Gomas elásticas
- Bolígrafo
- Los materiales utilizados para empaquetar alimentos deben ser a prueba de desgarrones y resistentes al frío, la humedad, los olores, los aceites y los ácidos.

No deje que los alimentos entren en contacto con alimentos previamente congelados, con el fin de evitar que éstos puedan descongelarse parcialmente.

Respete siempre los valores especificados en las tablas para los periodos de conservación.

Consuma inmediatamente los alimentos recién descongelados, y en ningún caso los vuelva a congelar.

Aviso de puerta abierta

El frigorífico emitirá una señal acústica de aviso cuando la puerta del compartimento del frigorífico permanezca abierta durante un cierto periodo de tiempo. Esta señal acústica de aviso cesará cuando se pulse cualquier botón del indicador o se cierre la puerta.

6 Mantenimiento y limpieza

No utilice nunca gasolina, benceno o sustancias similares para la limpieza.

Le recomendamos desenchufar el aparato antes de proceder a su limpieza.

No utilice nunca para la limpieza instrumentos afilados o sustancias abrasivas, jabones, limpiadores domésticos, detergentes ni ceras abrillantadoras.

Limpie el armario del frigorífico con agua tibia y séquelo con un paño.

Para limpiar el interior, utilice un paño humedecido en un vaso grande de agua con una cucharadita de bicarbonato sódico disuelta y séquelo con un trapo.

Asegúrese de que no penetre agua en el alojamiento de la lámpara ni en otros elementos eléctricos.

Si no va a utilizar el frigorífico durante un periodo prolongado, desenchúfelo, retire todos los alimentos, límpielo y deje la puerta entreabierta.

Compruebe regularmente los cierres herméticos de la puerta para asegurarse de que estén limpios y sin restos de alimentos.

Para extraer las bandejas de la puerta, retire todo su contenido y, a continuación, simplemente empuje la bandeja hacia arriba desde su base.

Nunca use agentes de limpieza o agua que contengan cloro para limpiar las superficies exteriores y los cromados del producto, ya que el cloro corroe dichas superficies metálicas.

No utilice herramientas afiladas y abrasivas ni jabón, productos de limpieza domésticos, detergentes, gasolina, benceno, cera, etc., de lo contrario los sellos en las piezas de plástico se caerán y deformarán. Use agua tibia y un paño suave para limpiar y secar.

Protección de las superficies de plástico

No deposite aceites líquidos o alimentos aceitosos en recipientes no cerrados ya que dañarán las superficies de plástico de su frigorífico. En caso de derrame de aceite sobre las superficies de plástico, limpie y enjuague con agua caliente la parte afectada de inmediato.

7 Sugerencias para la solución de problemas

Le rogamos compruebe la siguiente lista antes de llamar al servicio técnico. Ello puede ayudarle a ahorrar tiempo y dinero. Esta lista incluye problemas frecuentes no achacables a defectos en materiales o manufactura. Es posible que algunas de las características mencionadas no estén presentes en su producto.

El refrigerador no funciona
• ¿Está el frigorífico correctamente enchufado? Inserte el enchufe en la toma de corriente. • ¿Están fundidos el fusible principal o el fusible del enchufe al cual ha conectado el frigorífico? Revise los fusibles.
Condensación en la pared lateral del compartimento refrigerador. (MULTI ZONE, COOL CONTROL y FLEXI ZONE)
• Condiciones ambientales muy frías. Frecuente apertura y cierre de la puerta. Nivel alto de humedad ambiental. Almacenamiento de alimentos que contienen líquidos en recipientes abiertos. Dejar la puerta entreabierta. • Ponga el termostato a una temperatura más baja. • Deje la puerta abierta durante menos tiempo o ábrala con menor frecuencia. • Cubra los alimentos almacenados en recipientes abiertos con un material adecuado. • Enjugue el agua condensada con un paño seco y compruebe si la condensación persiste.
El compresor no funciona
• El dispositivo térmico protector del compresor saltará en caso de un corte súbito de energía o de idas y venidas de la corriente, ya que la presión del refrigerante en el sistema de enfriamiento aún no se ha estabilizado. • Su frigorífico se pondrá en marcha transcurridos unos 6 minutos. Llame al servicio técnico si su frigorífico no se pone en marcha transcurrido ese periodo. • El frigorífico se encuentra en el ciclo de descongelación. Esto es normal en un frigorífico con descongelación automática. El ciclo de descongelación se produce de forma periódica. • El frigorífico no está enchufado. Compruebe que el enchufe esté firmemente insertado en la toma de corriente. • ¿Está la temperatura correctamente fijada? Hay un corte del fluido eléctrico. Llame a su electricista.

El frigorífico está en funcionamiento con frecuencia o durante periodos prolongados.
• Puede que su nuevo frigorífico sea más grande que el que tenía anteriormente. Esto es perfectamente normal. Los frigoríficos de mayor tamaño funcionan durante más tiempo. • Es posible que la temperatura ambiente de la estancia sea más alta. Esto es perfectamente normal. • Es posible que haya enchufado el frigorífico o bien lo haya cargado de alimentos recientemente. Puede que el frigorífico tarde unas dos horas en enfriarse por completo. • Es posible que recientemente haya depositado grandes cantidades de alimentos en el frigorífico. Los alimentos calientes pueden ocasionar que el frigorífico trabaje durante más tiempo hasta alcanzar la temperatura de almacenamiento seguro. • Es posible que las puertas se hayan abierto con frecuencia o que se hayan dejado entreabiertas por un tiempo prolongado. El aire caliente que ha penetrado en el frigorífico hace que éste funcione durante más tiempo. Abra las puertas con menos frecuencia. • Es posible que la puerta del compartimento frigorífico o congelador se haya dejado entreabierta. Compruebe que las puertas estén bien cerradas. • El frigorífico está ajustado a una temperatura muy baja. Ajuste la temperatura del frigorífico a un valor más alto y espere a que se alcance dicha temperatura. • La junta de la puerta del compartimento frigorífico o congelador puede estar sucia, desgastada, rota o no asentada correctamente. Limpie o sustituya la junta. Una junta rota o dañada hace que el frigorífico funcione durante más tiempo con el fin de mantener la temperatura actual.
La temperatura del congelador es muy baja, mientras que la del frigorífico es correcta.
• La temperatura del congelador está ajustada a un valor muy bajo. Ajuste la temperatura del congelador a un valor más elevado y compruebe.
La temperatura del frigorífico es muy baja, mientras que la del congelador es correcta.
• La temperatura del compartimento frigorífico está ajustada a un valor muy bajo. Ajuste la temperatura del frigorífico a un valor más elevado y compruebe.

Los alimentos depositados en los cajones del compartimento frigorífico se están congelando.
• La temperatura del compartimento frigorífico está ajustada a un valor muy bajo. Ajuste la temperatura del frigorífico a un valor más elevado y compruebe.
La temperatura del congelador o el frigorífico es muy alta.
• La temperatura del frigorífico está ajustada a un valor muy alto. El ajuste de la temperatura del frigorífico afecta a la temperatura del congelador. Cambie la temperatura del frigorífico o del congelador hasta que alcance un nivel suficiente. • Es posible que la puerta se haya quedado entreabierta. Cierre la puerta del todo. • Es posible que recientemente haya depositado grandes cantidades de alimentos en el frigorífico. Espere hasta que el frigorífico o el congelador alcance la temperatura deseada. • Es posible que el frigorífico haya sido enchufado recientemente. El enfriamiento completo del frigorífico lleva un tiempo debido a su tamaño.
Puede escucharse un sonido parecido al tic tac de un reloj saliendo del frigorífico.
• Este ruido procede de la electroválvula del frigorífico. La electroválvula garantiza el flujo de líquido refrigerante a través del compartimento, que puede ajustarse a temperaturas de enfriamiento o congelación así como llevar a cabo funciones de refrigeración. Esto es perfectamente normal y no es ninguna anomalía.
El nivel de ruidos propios del funcionamiento se incrementa cuando el frigorífico está en marcha.
• Las características de rendimiento del frigorífico pueden cambiar en función de las variaciones en la temperatura ambiente. Esto es perfectamente normal, no es ninguna avería.
Vibraciones o ruidos.
• El suelo no está nivelado ni es firme. El frigorífico oscila al moverlo lentamente. Compruebe que el suelo esté nivelado y sea firme y capaz de soportar el peso del frigorífico. • El ruido puede deberse a los elementos guardados en el frigorífico. Tales objetos deben retirarse de la parte superior del frigorífico.
Pueden oírse ruidos como si un líquido se derramara o se pulverizara.
• Los líquidos y gases fluyen de acuerdo con los principios de funcionamiento del frigorífico. Esto es perfectamente normal, no es ninguna avería.

Puede oírse un ruido parecido al viento.
• Se utilizan ventiladores con el fin de hacer que el frigorífico se enfríe con eficiencia. Esto es perfectamente normal, no es ninguna avería.
Condensación en las paredes interiores del frigorífico.
• El tiempo cálido y húmedo favorece la formación de hielo y la condensación. Esto es perfectamente normal, no es ninguna avería. • Las puertas están entreabiertas. Asegúrese de que las puertas estén completamente cerradas. • Es posible que las puertas se hayan estado abriendo con frecuencia o que se hayan dejado abiertas durante un periodo prolongado. Abra las puertas con menor frecuencia.
Hay humedad en el exterior del frigorífico o entre las puertas.
• Puede que haya humedad ambiental. Esto es perfectamente normal en climas húmedos. Cuando el grado de humedad descienda, la condensación desaparecerá.
Mal olor en el interior del frigorífico.
• El interior del frigorífico debe limpiarse. Limpie el interior del frigorífico con una esponja empapada en agua caliente o agua con gas. • Es posible que el olor provenga de algún recipiente o envoltorio. Utilice otro recipiente o materiales para envolver de una marca diferente.
La puerta (o puertas) no se cierra.
• Puede que los paquetes de alimentos depositados no dejen que las puertas se cierren. Recoloque los paquetes que estén obstruyendo la puerta. • Es probable que el frigorífico no esté en posición completamente vertical sobre el suelo y que oscile si se lo mueve ligeramente. Ajuste los tornillos de elevación. • El suelo no está nivelado o no es firme. Compruebe que el suelo esté nivelado y que sea capaz de soportar el peso del frigorífico.
Los cajones están atascados.
• Es posible que algún alimento toque el techo del cajón. Cambie la distribución de los alimentos en el cajón.

www.beko.com

57 5850 0000/AI
2/3